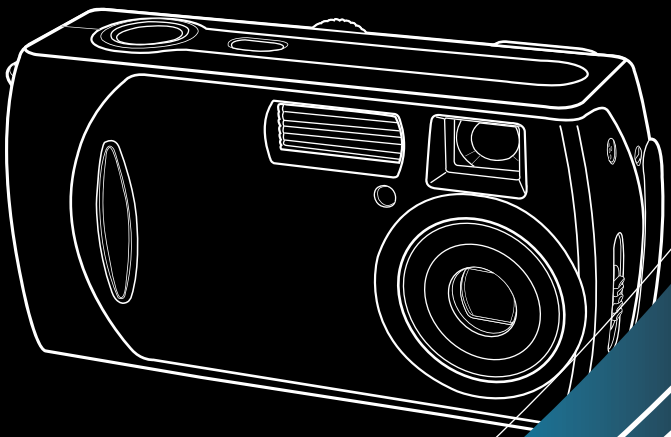
SAMSUNG

SAMSUNG DIGITall
everyone's invited™



ESPAÑOL

SAMSUNG CAMERA

User's Manual

Digimax 301

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Samsung.
Este manual le guiará en el uso de Digimax 301, incluyendo la toma de fotos, la descarga de imágenes y el uso del software MGI PhotoSuite III SE.
Sírvase leer este manual antes de usar su nueva cámara fotográfica.

Instrucciones

■ Al usar esta cámara, siga estos pasos en el mismo orden:

Instalación del Controlador de la Cámara

Antes de conectar la cámara, mediante el cable USB, a una PC necesitará instalar el controlador de la cámara. Instale el controlador de la cámara que viene incluído en el CD-ROM del software de aplicación. (pág. 76)

Tome una fotografía.

Tome una fotografía (pág. 21)

Inserte el cable USB.

Inserte el cable USB suministrado, en el puerto USB de la PC y en el terminal de conexión USB de la cámara. (pág. 82)

Revise el estado de la cámara.

Revise el estado de la cámara.
Si la cámara está apagada, deslice el interruptor para encenderla. (pág. 24)

Revise el [Disco extraíble].

Abra el EXPLORADOR de Windows y busque [Removable Disk].(pág. 83)

● Si utiliza un lector de tarjetas para copiar en la tarjeta de memoria del PC las imágenes, éstas podrían dañarse. Al transferir las imágenes tomadas con la cámara al PC, utilice el cable USB suministrado para conectar la cámara al PC. Tenga en cuenta que el fabricante declina toda responsabilidad por pérdidas o daños de imágenes de la tarjeta de memoria debidos a la utilización de un lector de memoria.

Contenido

LISTO

●Familiarización con su cámara fotográfica ···5
●Acerca de los iconos ·····5
●PELIGRO ·····6
●Advertencia ·····6
●Precaución ·····7
●Advertencia de la FCC ·····7
●Esta cámara digital puede usarse para ·····8
●Componentes suministrados
por el fabricante ·····10
●Identificación de características ·····11
■Vista frontal y superior ·····11
■Parte posterior & inferior ·····11
■Lateral / Botón de 5 funciones ·····12
■Dial del Modo ·····12
●Conexión a una fuente de alimentación ···14
■Uso del adaptador de corriente CA (3,3V
2,0A) ·····15
■Uso de las pilas ·····16
■Uso del paquete de pilas Digimax (Opcional:
SBP-3603, 3,3 V) ·····16
●Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria ···17
■Mantenimiento de la tarjeta de memoria ···17
■Preservación de los datos de la tarjeta de
memoria ·····17
● Para insertar la tarjeta de memoria ·····19
●Retiro de la tarjeta de memoria ·····19

GRABACIÓN

●Indicadores del monitor LCD ·····20
●Inicio del modo de grabación ·····21
●Uso de los botones para el ajuste de la
cámara áfica ·····24
■Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA 24
■Botón del OBTURADOR ·····24
●Botón GRAN ANGULAR / TELE ·····24
●Botón Memoria de voz / ARRIBA ·····26
■Grabación de un memo de voz ·····26
●Botón Abajo ·····26
●Botón FLASH / IZQUIERDA ·····27
●Botón Disparador automático / Derecha ···28
●Botón del +/- ·····30
●Palanca de enfoque ·····31
●Botón MENÚ/OK ·····32
●Botón LCD ·····32
●Utilización del monitor LCD para ajustar la
configuración de la cámara ·····33
●Cómo utilizar el menú ·····34
●Tamaño ·····35
●Calidad ·····35
●Medición ·····36
●Nitidez ·····37
●Equilibrio de Blanco ·····38
●Efecto ·····39
●Marco de foto ·····39

REPRODUCCIÓN

●Indicadores del monitor LCD ·····40
●Inicio del Modo de Reproducción ·····41
■Reproducción de una imagen fija. ·····41
■Reproducción de una imagen en movimiento ·····42
■Reproducción de una grabación de voz ···42
●Uso de los botones para el ajuste de la

Contenido

cámara fotográfica ····43
●Botón Imagen en miniatura/ Ampliación ···43
●Botón Memoria de voz / Arriba ····45
●Botón reproducción y pausa/ abajo ····46
●Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK ···46
●Botón LCD ····47
● Botón eliminar ····47
●Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD ····48
●Inicio de la presentación de diapositivas ···49
●Protección de imágenes ····50
●Eliminación de todas las imágenes ····51
●Copiar a tarjeta ····52
●DPOF : Configuración del número de copias que se imprimirán ····53
●Girar una imagen ····54
●Cambiar tamaño ····55

CONFIGURACIÓN

●Menú de Configuración ····56
●Nombre de archivo ····57
●Apagado automático ····58
●Idioma ····59
●Formatear una tarjeta de memoria ····59
●Configuración del tipo de fecha ····60
●Configuración de fecha ····61
●Configuración de la hora ····61
●Estampación de la fecha de grabación ····62
●Señal sonora ····62
●Selección del tipo de salida de vídeo ···63
●Vista rápida ····64
●Inicialización (RESET ALL) ····64
●LATEST ····65
●Configuración del menú MiCÁM ····65
●Sonido de inicio ····66
●Imagen de inicio ····66
●Notas importantes ····67
●Indicador de advertencia ····69
●Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios ···70
●Especificaciones ····72

SOFTWARE

●Notas con respecto al Software ····74
●Requisitos recomendados del sistema ····74
●Acerca del software ····75
●Instalación del software de la aplicación ···76
●Inicio del modo PC ····82
●Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE ····85
●Disco extraíble ····86
●Retiro del disco extraíble ····87
■Configuración del controlador USB para MAC ···88
■Uso del Controlador USB para MAC ····88
●Digimax Viewer ····89
●MGI PhotoSuite III SE ····90
●PMF ····100

Familiarización con su cámara fotográfica

Gracias por la compra de su Cámara Fotográfica Digital Samsung

- Antes de usar esta cámara, sírvase leer a fondo el manual del usuario.
- Cuando requiera un servicio post-venta, sírvase llevar al centro de servicios la cámara y el componente que ocasiona el problema (pilas, tarjeta de memoria, etc.).
- Compruebe que la cámara funcione correctamente antes de utilizarla (p. ej. para un viaje a un evento importante) para evitar decepciones. La cámara Samsung no se responsabiliza de pérdidas o daños que puedan resultar de su mal funcionamiento.
- Guarde el manual en un lugar seguro.

* Microsoft Windows y el logotipo de Windows son marcas registradas de la sociedad Microsoft constituida en Estados Unidos y en otros países.
* Todos los nombres de marcas y productos que aparecen en este manual son marcas registradas de sus empresas respectivas.

Acerca de los iconos

Este manual contiene instrucciones acerca del uso de esta cámara que le ayudarán a utilizarla con seguridad y correctamente. Esto ayudará a prevenir peligros y lesiones a otras personas.

PELIGRO

PELIGRO indica una situación de riesgo inminente que, si no se evita, ocasionará la muerte o una lesión grave.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o una lesión grave.

PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN indica una situación de riesgo potencial que, si no se evita, podría ocasionar una lesión menor o moderada.

PELIGRO

- No intente realizar ninguna modificación en esta cámara. Esto podría ocasionar fuego, lesión, descarga eléctrica o daño severo a usted o a su cámara. La inspección interna, el mantenimiento y las reparaciones deben ser llevadas a cabo por su distribuidor o su Centro de servicios Samsung Camera.
- No utilice este producto cerca de gases inflamables o explosivos, pues esto podría aumentar el riesgo de una explosión.
- Si algún líquido u objeto extraño llegara a entrar en la cámara, no la use. Apague la cámara y enseguida desconecte la fuente de alimentación (las pilas o el Adaptador de CA). Debe ponerse en contacto con su distribuidor o Centro de Servicios Samsung Camera. No continúe utilizando la cámara ya que puede ocasionar un incendio o una descarga eléctrica.
- No inserte ni deje caer objetos extraños inflamables o metálicos en la cámara a través de puntos de acceso, p. ej. la ranura de la tarjeta de memoria y el receptáculo de pilas, ya que podría causar un incendio o descarga eléctrica.
- No opere esta cámara con las manos mojadas. Esto podría presentar un riesgo de descarga eléctrica.

DANGER

Advertencia

- No utilice el flash muy cerca de las personas o de los animales. Colocar el flash demasiado cerca a sus ojos del tema, puede causar daños en el ojo.
- Al tomar las fotografías, nunca apunte la lente de la cámara directamente hacia una luz muy fuerte. Esto puede ocasionar un daño permanente a su vista.
- Por razones de seguridad, mantenga este producto y sus accesorios fuera del alcance de niños o de animales para evitar accidentes tales, como por ejemplo:
  - Que se traguen las pilas o los accesorios pequeños de la cámara. Si ocurre algún accidente, consulte al médico inmediatamente.
  - Podría ocurrir una lesión con las piezas móviles de la cámara.
- Las pilas y la cámara pueden calentarse si se usan durante un tiempo prolongado, lo que puede dar lugar a un mal funcionamiento de la cámara. Si este es el caso, deje reposar la cámara por unos pocos minutos para permitir que se refresque.
- No trate de cargar las pilas no recargables. Puede ocasionar una explosión. Esto puede provocar una explosión.
- No deje esta cámara en lugares sujetos a temperaturas extremadamente altas, tales como un vehículo cerrado, luz directa del sol u otros lugares donde haya variaciones extremas de temperatura. La exposición a temperaturas extremas puede afectar de manera adversa los componentes internos de la cámara y podría ocasionar un incendio.
- Al utilizarla, no cubra la cámara ni el Adaptador de CA. Esto puede hacer que el calor se acumule y retuerza la caja de la cámara o cause un incendio. Utilice siempre la cámara y sus accesorios en un área bien ventilada.

WARNING

Precaución

■ La fuga, el recalentamiento, o la explosión de las pilas podría provocar un fuego o una lesión.
- Use pilas de la especificación correcta para la cámara.
- No haga cortocircuito, ni caliente o bote las pilas en el fuego.
- No inserte las pilas con la polaridad invertida.

■ Quite las pilas cuando no vaya a utilizar la cámara durante un largo periodo de tiempo. Las pilas pueden dejar escapar electrólito corrosivo y dañar de forma irreparable los componentes de la cámara.

■ No dispare el flash cuando esté en contacto con la mano o con algún objeto. No toque el flash inmediatamente después de haberlo estado usando continuamente. Puede quemarse la piel.

■ No mueva la cámara cuando está encendida, si está utilizando el cable del adaptador de CA. Tras usar la cámara, apáguela siempre antes de desenchufar el adaptador del tomacorriente de la pared. A continuación, asegúrese de que están desconectados los cables de otros dispositivos antes de mover la cámara. El no hacer esto puede dañar los cordones o cables y provocar un incendio o una descarga eléctrica.

CAUTION

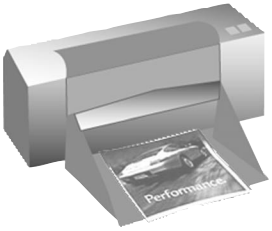
Advertencia de la FCC

- Este dispositivo ha sido probado de acuerdo con los límites de un dispositivo digital de clase B, según el artículo 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección contra la interferencia nociva de las instalaciones comerciales. Este equipo genera, absorbe y puede emitir energía de frecuencias de radio. Si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantías de que no ocurrirá interferencia en algunas ocasiones. Si llegara a ocurrir alguna interferencia cuando este dispositivo esté funcionando, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.

  ■ Cambie la ubicación y dirección de alguna antena.
  ■ Aumente la distancia entre la cámara y el dispositivo afectado.
  ■ Use otra toma de corriente que esté lejos del dispositivo afectado.
  ■ Le agradecemos que se comunique con un agente de Samsung o un técnico de radio y TV.

- Este dispositivo cumple con lo dispuesto en el artículo 15 de los reglamentos de la FCC.
- Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario de operar el equipo.

Esta cámara digital puede usarse para



Imprimir imágenes usando una impresora especializada, una impresora compatible con DPOF o un equipo de laboratorio fotográfico dotado para el formato DPOF. (refiérase a la página 53)

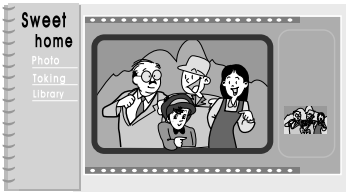
Ver imágenes en una pantalla de TV. (refiérase a la página 63)

Tome una fotografía. (refiérase a la página 21)

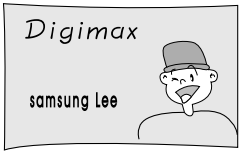
Descargar archivos de imagen de la cámara a la computadora. (refiérase a la página 83)

Editar imágenes en una PC.(refiérase a la página 90)

Esta cámara digital puede usarse para

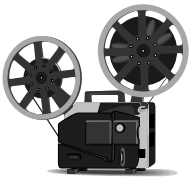


Creación de un álbum de fotos digitales.

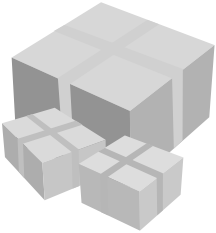


Tomar un autorretrato y usar la imagen para personalizar tarjetas de identificación.

Grabar su voz. (refiérase a la página 22)



Grabar una imagen en movimiento (refiérase a la página 22)



Usted puede incluso crear su propio y exclusivo papel de regalo usando sus imágenes digitales.

Insertar imágenes directamente dentro de cualquier documento electrónico.

Componentes suministrados por el fabricante

Sírvase revisar que estén todos los componentes antes de usar este producto

los componentes resaltados son opcionales

Cámara digital

2 Pilas Alcalinas AA

Bolsa

Cable VIDEO

Cable USB

Correa de la cámara fotográfica

Manual de usuario

Garantía del producto

CD del software

Tarjeta de memoria SD

Paquete de pilas (SBP-3603)

Adaptador de CA (3,3V)

Digimax Battery I-Pack : SBP-1103 KIT

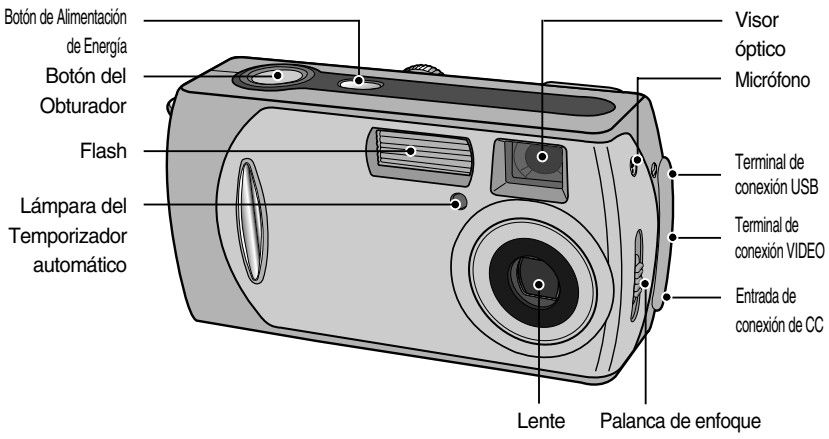
Cargador de pilas

Pila recargable

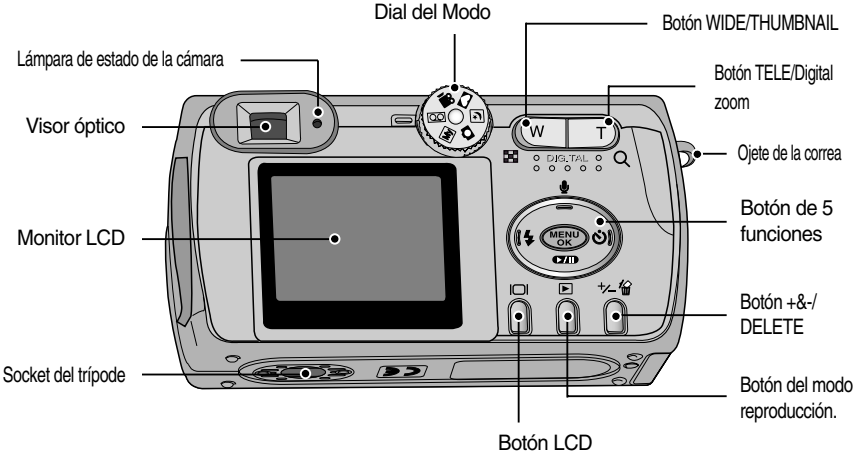
Adaptador de CA (5V)

Identificación de características

Vista frontal y superior



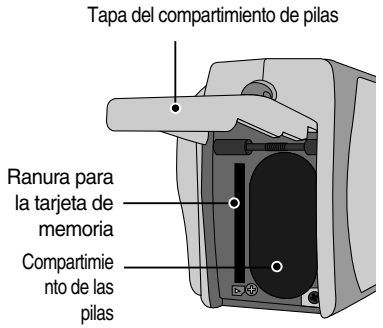
Parte posterior & inferior

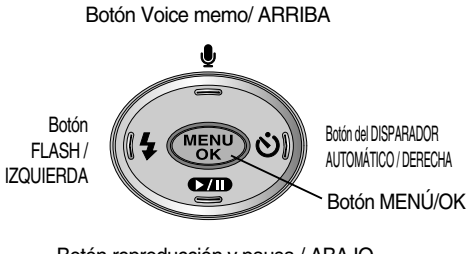


* Al utilizar el zoom digital para sacar una foto, la composición de la imagen puede variar en función de si está utilizando el monitor LCD o el visor. La foto se sacará en la composición de la imagen que aparece en el monitor LCD.

Identificación de características

Lateral / Botón de 5 funciones

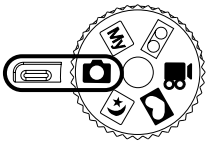



Botón Voice memo/ ARRIBA
Botón FLASH / IZQUIERDA
MENU OK
Botón del DISPARADOR AUTOMÁTICO / DERECHA
Botón MENÚ/OK
Botón reproducción y pausa / ABAJO

Dial del Modo

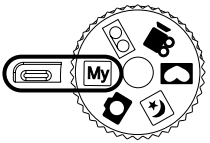
■ Puede seleccionar el modo de funcionamiento deseado utilizando el dial de modos situado en la parte posterior de la cámara. Esta cámara digital tiene 6 modos de operación. Estas son listadas abajo

● Modo Imagen fija



Dos tipos de modos de enfoque permiten a los usuarios sacar imágenes fijas de 0,19 m al infinito. Su enfoque varía de este modo:
- Modo Macro ( ) : 0,19 m - 0,21 m.
- Modo Normal ( ) : 1,0 m - Infinito

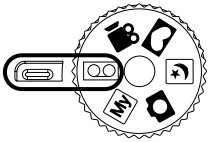
● Modo Mi configuración



Este modo permite a los usuarios guardar configuraciones de disparo utilizadas con frecuencia para su utilización posterior.

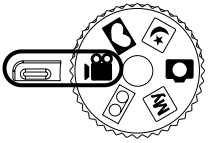
Identificación de características

● Modo de grabación de voz



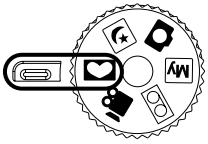
Puede grabarse voz siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria.
(Máx:1 hora)

● Modo de imagen en movimiento



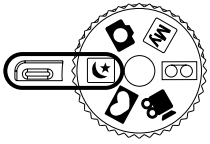
Puede grabar una imagen en movimiento siempre que lo permita el tiempo de grabación disponible de la capacidad de memoria.
- Tamaño de archivo: 320 x 240 píxeles
- Formato de archivo: *.avi

● Modo Marco de foto



Este modo permite a los usuarios añadir bordes como marcos a una imagen fija y guardarla. Existen cuatro tipos de marcos.

● Modo Imagen nocturna



Este modo se usa para tomar fotos de noche o contra un fondo oscuro.

● El significado de los iconos de modo de funcionamiento de la cámara utilizados en este manual es el siguiente:

Icono	Dial del Modo	Modo de funcionamiento de la cámara	Icono	Dial del Modo	Modo de funcionamiento de la cámara
		Modo Imagen fija	My	My	Modo Mi configuración
		Modo de grabación de voz			Modo de imagen en movimiento
		Modo Marco de foto			Modo Imagen nocturna

	Modo de Reproducción

Identificación de características

■ Lámpara de estado de la cámara

Color	Estado	Estado de la cámara
Verde	Parpadeando y desactivado	En proceso de encendido
	Activado	Cuando el monitor LCD está desactivado Cuando el cable USB está conectado.
	Parpadeando lentamente	En proceso de carga del flash
	Parpadeando rápidamente	Procesando imagen (compresión/decompresión) USB ocupado

■ Lámpara del Temporizador automático (En función del disparador automático de 10 segundos; ver pág. 28)

Color	Estado	Estado de la cámara
Rojo	Titilando	- Durante los primeros siete segundos, la lámpara LED titila a intervalos de un segundo. - Durante los últimos tres segundos, la lámpara LED titila rápidamente a intervalos de 0,5 segundos.
	Titila una vez	Cuando la cámara está activada / cuando se suelta botón obturador.

■ Señal sonora

Sonido de la señal sonora	Condición de la cámara
Sonido de alimentación	Cuando la cámara se prende o se apaga.
Zumbido normal (zumbido breve)	Girando el dial de modos / Al presionar los botones de la cámara
Zumbido de error (dos pitidos prolongados y dos breves)	Cuando ocurre un error
Sonido de disparador automático	Suena simultáneamente con el parpadeo de la lámpara del disparador automático.

- Para oír el sonido de la señal sonora, tiene que fijar la señal como encend en el menú de configuración.

Conexión a una fuente de alimentación

■ Hay dos maneras de suministrar energía a la cámara. Puede usar pilas o, en cambio, puede usar un adaptador (CC 3,3 V/2,0 A) de CA (100 V ~ 250 V).

■ Recomendamos algunas pilas para la cámara digital (que no tengan más de un año de fabricadas) Las pilas se indican a continuación.

Pilas no recargables : Tipo AA- Alcalinas, Ni-Mn, Ni-Zn, Litio
Tipo CR-V3 - Litio

Pilas recargables : Tipo AA- Ni-MH, Ni-Cd (de más de 1000 mA)
Tipo CR-V3 – Digimax Battery I-Pack(SBP-1103)
Paquete de pilas - Digimax Battery Pack (SBP-3603)

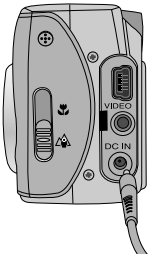
Conexión a una fuente de alimentación

INFORMACIÓN

Información importante acerca del uso de pilas

- Es más fácil comprar las pilas alcalinas, pero la duración de una pila varía según el fabricante de la pila y las condiciones de las tomas fotográficas.
- Cuando no esté usando la cámara, apáguela.
- No trate de cargar las pilas no recargables. Puede ocasionar una explosión.
- Saque por favor las pilas si la cámara fotográfica no va a ser utilizada por un período de tiempo largo.Las pilas pueden perder energía al cabo de un cierto tiempo y son propensas a presentar fugas si se mantienen guardadas dentro de la cámara fotográfica.
- Recomendamos el uso de pilas de alta capacidad ALCALINAS ya que las pilas de manganeso no tienen suficiente potencia.
- Las bajas temperaturas (por debajo de O° C) pueden afectar el rendimiento de las pilas y ocasionar una reducción de la vida de las mismas.
- Las pilas se recobrarán usualmente a temperaturas normales.
- No mezcle pilas nuevas con viejas al mismo tiempo.
- Durante el uso prolongado de la cámara, el cuerpo de la misma podría calentarse. Esto es perfectamente normal

Uso del adaptador de corriente CA (3,3V 2,0A)



Si usted tiene acceso a una fuente primaria de energía eléctrica, el uso de un adaptador de CA (3,3V 2,0A) permite que la cámara fotográfica sea utilizada por largos períodos de tiempo. Enchufe el adaptador dentro del punto de conexion (DC 3,3V IN) de la cámara fotográfica. Quite las pilas de la cámara cuando utilice un adaptador de CA.

PELIGRO

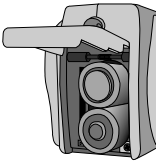
- Desactive siempre la alimentación antes de sacar el adaptador de CA de la fuente primaria de energía.
- Al igual que con todos los dispositivos alimentados por la red de electricidad, la seguridad es importante. Asegúrese de que ni la cámara ni el adaptador se pongan en contacto con agua o materiales metálicos.
- Asegúrese por favor de utilizar un adaptador de la CA (3,3V 2,0A) que cumpla con la especificación correcta para la cámara fotográfica. No hacer esto puede afectar su garantía.

Conexión a una fuente de alimentación

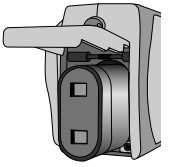
Uso de las pilas

: Si la cámara no se enciende después de haber insertado las pilas, compruebe si éstas se introdujeron con la polaridad correcta (+ y -).

1. Abra la tapa del compartimiento de pilas presionando en la dirección de la flecha.

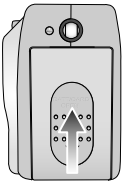


【 Insertando la pila tipo AA 】



【 Insertando la pila tipo CR-V3 】

2. Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).



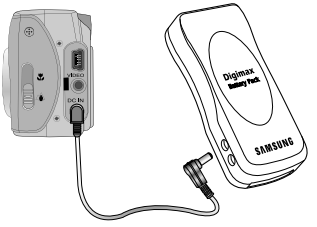
3. Para cerrar la tapa del compartimiento de pilas, presiónela hasta que haga clic.

■ Hay 3 indicadores del estado de las pilas que aparecen en el monitor LCD.

Indicador de carga de las pilas			
Estado de las pilas	Las pilas están completamente cargadas.	Prepare pilas nuevas	Las pilas estan descargadas. Cámbielas por pilas nuevas.

Uso del paquete de pilas Digimax (Opcional: SBP-3603, 3,3 V)

El paquete de pilas Digimax es un paquete de pilas de ion de litio recargable y externo, que puede ser usado con la mayoría de las cámaras digitales. Estos paquetes de pilas opcionales suministran energía de larga duración y sus rendimientos operativos son superiores a los de las pilas Ni-MH o las alcalinas. Esto se debe a la celda de almacenamiento masivo de ion de litio. Consulte las ilustraciones



Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

■ La cámara viene con una memoria interna flash de 16 MB, para que usted pueda guardar imágenes y minipelículas en la cámara. Sin embargo, usted puede aumentar la capacidad de la memoria usando una tarjeta de memoria opcional de tal forma que usted pueda guardar más imágenes e imágenes en movimiento.

Mantenimiento de la tarjeta de memoria

- Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria (consulte la pág. 59) si está utilizando una memoria recién comprada por primera vez, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.
- Apague la cámara cada vez que vaya a insertar o retirar la tarjeta de memoria.
- El uso frecuente de la tarjeta de memoria disminuirá el rendimiento de dicha tarjeta. Si éste es el caso, usted tendrá que comprar una nueva tarjeta de memoria. El desgaste de la tarjeta de memoria no está cubierto por la garantía Samsung.
- La tarjeta de memoria es un dispositivo electrónico de precisión. No doble, no deje caer ni someta la tarjeta de memoria a ningún impacto fuerte.
- No guarde la tarjeta de memoria en un ambiente con campos electrónicos o magnéticos fuertes, p.ej., cerca de altavoces ruidosos o receptores de TV.
- No la utilice ni almacene en un ambiente donde hayan temperaturas extremas.
- No permita que la tarjeta de memoria se ensucie o se ponga en contacto con algún líquido. Si sucede esto, limpie la tarjeta de memoria con un paño suave.
- Mantenga por favor la tarjeta de memoria en su estuche cuando no se use.
- Durante y después de períodos prolongados de uso, usted podrá notar que la tarjeta de memoria está caliente. Esto es perfectamente normal
- No use la tarjeta de memoria que se ha usado en otra cámara digital o en cualquier otro lector de tarjetas de memoria.
- No use una tarjeta de memoria que se haya formateado en otra cámara digital o en otro lector de tarjetas de memoria.

Preservación de los datos de la tarjeta de memoria.

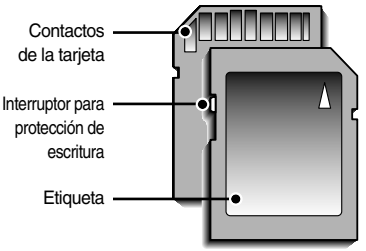
- Si la tarjeta se somete a cualquiera de las siguientes situaciones, los datos grabados pueden deteriorarse:
  - Cuando la tarjeta de memoria se utiliza incorrectamente.
  - Si se apaga la cámara o se saca la tarjeta de memoria mientras se está grabando, eliminando (formateando) o leyendo.
- Samsung no se hace responsable por la pérdida de datos.
- Es recomendable copiar los datos importantes en otros medios a manera de respaldo p.ej., en diskettes, discos duros, CD etc.
- Si no hay suficiente memoria disponible : Cuando pulse el botón del obturador, aparecerá el mensaje [TARJ. LLENA!] y la cámara no funcionará. Para optimizar la cantidad de memoria en la cámara, reemplace la tarjeta de memoria o elimine las imágenes innecesarias almacenadas en la memoria.

Instrucciones de cómo utilizar la tarjeta de memoria

INFORMACIÓN

- Si usted abre la tapa de la tarjeta cuando la cámara está prendida, la cámara se apagará automáticamente.
- No quite la tarjeta de memoria cuando la lámpara de estado de la cámara (verde) está parpadeando, ya que podría dañar los datos que contiene.

■ Puede utilizar una tarjeta de memoria SD y MMC (Tarjeta multimedia).
La tarjeta de memoria SD tiene un interruptor de protección para prevenir que los archivos de las imágenes sean eliminados o formateados.
Al deslizar el interruptor hacia la parte inferior de la tarjeta de memoria SD, los datos quedarán protegidos. Al deslizar el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD, la protección de los datos quedará cancelada. Deslice el interruptor hacia la parte superior de la tarjeta de memoria SD antes de tomar una foto.



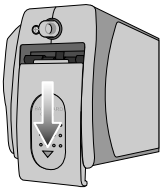
[Tarjeta de memoria SD (Secure Digital)]

■ Cuando use una tarjeta de memoria SD de 16 MB, la capacidad de tomas fijada las especificaciones será la siguiente. (Estas cifras intentan ser solamente una indicación de rendimiento esperado) Estas cifras son aproximadas, ya que la capacidad de imágenes puede verse afectada por variables tales como el sujeto de la toma.

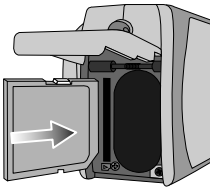
Tamaño de la imagen grabada	Superfina	Fina	Normal
2048X1536 (2048)	12	24	36
1600X1200 (1600)	19	40	56
1024X768 (1024)	40	85	122
640 X480 (640)	106	214	428

Para insertar la tarjeta de memoria

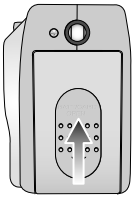
1. Apague la cámara y deslice la tapa de la tarjeta de memoria en la dirección de la flecha para abrirla.



2. La parte frontal de la tarjeta de memoria debe mirar hacia la parte frontal de la cámara (objetivo) y los contactos de la tarjeta hacia la parte posterior de la cámara (monitor LCD); después introduzca la tarjeta de memoria en su ranura hasta que oiga un clic.



3. Para cerrar, empuje la tapa de la tarjeta hasta que oiga un clic. Si la tarjeta de memoria no se desliza con suavidad, no intente insertarla por la fuerza. Compruebe la dirección de la inserción y después introdúzcala correctamente.



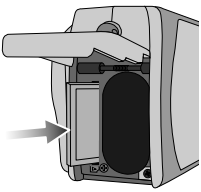
INFORMACIÓN

● No inserte la tarjeta de memoria del otro modo, ya que puede dañar su ranura.

Retiro de la tarjeta de memoria

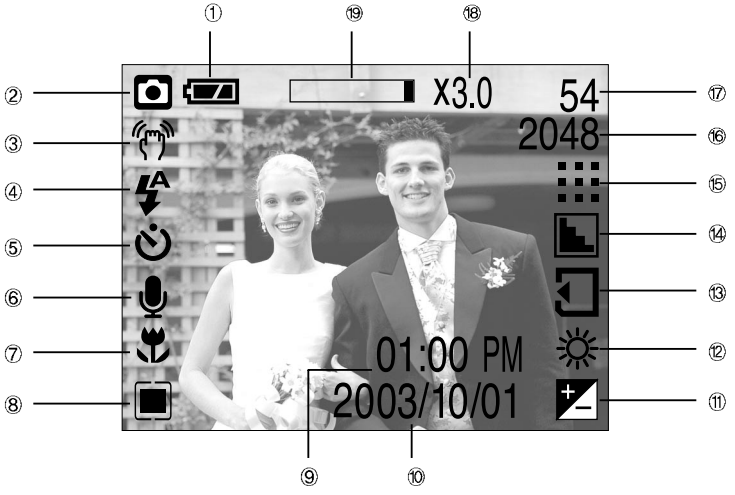
1. Para apagar la cámara, pulse el botón de alimentación. Abra la tapa del receptáculo de pilas y presione la tarjeta de memoria como se muestra en la imagen y después suéltela.

2. Saque la tarjeta de memoria y cierre la tapa.



Indicadores del monitor LCD

■ El monitor LCD presenta información acerca de las funciones y las selecciones de la toma.



[Imagen y estado completo]

No.	Descripción	Iconos	Página
1	Pilas		p.16
2	Modo de grabación		p.12~13
3	Advertencia de movimiento de la cámara		p.23
4	Flash		p.28
5	Disparador automático		p.29
6	Memo de voz		p.26
7	Macro		p.31
8	Medición		p.36~37
9	Hora	01:00 PM	p.61
10	Fecha	2003/ 10/ 01	p.61
11	Compensación de exposición	-2.0 ~ 0 ~ +2.0 EV	p.30
12	Equilibrio de blancos		p.38
13	Indicador de tarjeta insertada		p.19

Indicadores del monitor LCD

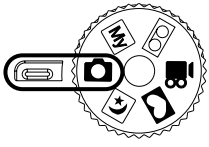
14	Nitidez		p.37
15	Calidad de la imagen		p.35~36
16	Tamaño de la imagen	2048, 1600, 1024, 640	p.35
17	Número de tomas disponibles restantes	54	
	Tiempo restante (Imagen en movimiento/Grabación de voz)	02:00/ 00:05:00	p.22
18	Velocidad del zoom digital	X3.0	p.25
19	Zoom digital		

Inicio del modo de grabación

- Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de la cámara se aplicarán solamente a la tarjeta.
- Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de la cámara se aplicarán solamente a la memoria interna.

■ Grabación de una imagen fija

1. Inserte las pilas (pág. 16). Coloque las pilas tomando en cuenta la polaridad (+ / -).
2. Inserte la tarjeta de memoria (pág. 19)
   Al tener esta cámara una memoria interna de 16 MB, no necesita insertar la tarjeta de memoria. En ese caso, se almacenará la imagen en la memoria interna. Para ampliar la capacidad de memoria, inserte una tarjeta de memoria. En ese caso, la imagen se almacenará en la tarjeta de memoria.
3. Cierre la tapa de la tarjeta de memoria.
4. Pulse el botón de encendido para activar la cámara. Si la fecha/hora que aparece en la pantalla LCD es incorrecta, corríjala antes de tomar la fotografía. (pág. 61)
5. Seleccione el modo de IMAGEN FIJA ( ) girando el dial de modos.
6. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD.
7. Presione el botón del obturador para capturar una imagen.



[Modo de IMAGEN FIJA]

Inicio del modo de grabación

■ Utilización del modo Mi configuración

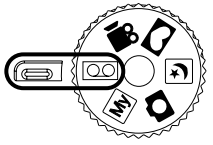
Este modo permite a los usuarios guardar configuraciones de disparo utilizadas con frecuencia para su utilización posterior. Los pasos del 1 al 4 son los mismos que para sacar fotos fijas.

5. Gire el dial de modos hasta el modo Mi configuración (My).
6. Puede utilizar los menús que aparecen cuando pulsa los botones de la cámara y de menús para cambiar las funciones de la cámara. Las últimas funciones cambiadas se guardarán automáticamente como el modo Mi configuración.
7. Si gira el dial de modos al modo Mi configuración (My) mientras está en otro modo de funcionamiento de la cámara, sus ajustes cambiarán a los que cambió en el Paso 6.

■ Grabación de voz

Los pasos 1-4 son los mismos que los de grabación de una imagen fija.

5. Seleccione el modo GRABACIÓN DE VOZ( ) girando el dial de modos.
6. Pulse el botón del obturador para grabar voz.
   - Premere il pulsante dell'otturatore una volta; la voce viene registrata fino a esaurimento del tempo di registrazione disponibile (max: 1 hora). El tiempo de grabación aparecerá en el monitor LCD.
   - La voz se seguirá grabando aunque se suelte el botón del obturador.
   - Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
   - Tipo de archivo : *.wav



[Modo de GRABACIÓN de VOZ]

INFORMACIÓN

● La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).

■ Grabación de una Imagen en movimiento

Los pasos 1-4 son los mismos que los de grabación de una imagen fija.

5. Seleccione el modo IMAGEN EN MOVIMIENTO ( ) girando el dial de modos.
6. El icono de modo IMAGEN EN MOVIMIENTO y el tiempo de grabación disponible aparecerán en el monitor LCD.

[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

Inicio del modo de grabación

7. Dirija la cámara hacia el sujeto y haga la composición de la toma usando el visor o el monitor LCD. Pulse el botón del obturador y se grabarán las imágenes en movimiento mientras lo permita el tiempo de grabación disponible. Las imágenes en movimiento seguirán siendo grabadas aún cuando se suelte el botón del obturador.
   El icono [REC] parpadeará durante la grabación.
   - Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.
   - El tamaño y el tipo de la imagen se muestran a continuación.
     - Tamaño de la imagen : 320 x 240 - Tipo de archivo : *.avi

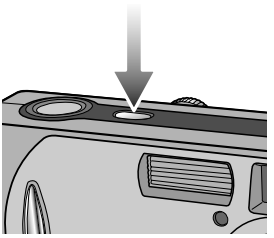
INFORMACIÓN

- Cuando se selecciona el modo Flash desactivado o Sincronización lenta en condiciones de poca iluminación, puede aparecer el indicador de advertencia de movimiento de la cámara ( ) en el monitor LCD. En este caso, use un trípode,apoye la cámara en una superficie sólida o cambieel modo de flash a modo de toma con flash.
- Toma con compensación de contraluz : Toma con compensación de contraluz Cuando realice una toma en exteriores,evite colocarse frente al sol, pues la imagenpuede resultar oscura debido al contraluz. In presenza di controluce, utilizzare il flash di riempimento (pág. 28), la misurazione spot (pág. 37) o la compensazione dell'esposizione (pág. 30).
- Evite obstruir la lente del flash cuando tome una fotografía.
- Ya que puede haber algunas diferencias entre lo que se ve a través del Visor óptico y la imagen que resulta cuando está tomada a una distancia menor de 1,5m, se recomienda que utilice el monitor del LCD para componer la toma.
- El uso prolongado del monitor LCD descargará las pilas. Le recomendamos que apague el monitor del LCD y que useel visor óptico tan a menudo como sea posible para extenderla vida de las pilas.
- En ciertas condiciones el sistema de enfoque quizá no funcione como se espera.
  - En el modo de enfoque Macro, si la distancia desde un sujeto es inferior a 0,19 m o superior a 0,21 m.
    Mantenga la distancia entre 0,19 m ~ 0,21 m en el modo de enfoque Macro.
  - En el modo de enfoque Normal, si la distancia desde un sujeto es inferior a 1 m.
    Mantenga la distancia entre 1 m ~ Infinito en el modo de enfoque Normal.

Uso de los botones para el ajuste de la cámara ática

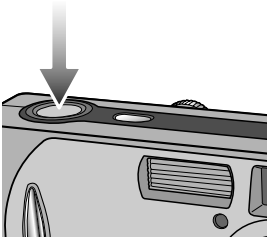
■ La función de modo GRABACIÓN puede configurarse utilizando los botones de la cámara.

Botón de ALIMENTACIÓN DE ENERGÍA



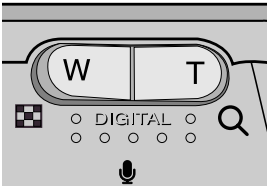
- Se usa para apagar o encender la cámara.
- Si no se realizan operaciones durante el tiempo especificado, la cámara se apagará automáticamente para ahorrar vida útil de las pilas.

Botón del OBTURADOR



- Se utiliza para sacar una foto o grabar voz en el modo GRABACIÓN (IMAGEN FIJA, GRABACIÓN DE VOZ, IMAGEN EN MOVIMIENTO).
- En modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO : Al presionar el obturador hasta el fondo, se inicia el proceso de grabación de imagen en movimiento. Presione el botón del obturador una vez y se grabarán las imágenes en movimiento durante el tiempo que haya disponible para grabación en la memoria. Si desea detener la grabación, vuelva a presionar el botón del obturador.

Botón GRAN ANGULAR / TELE

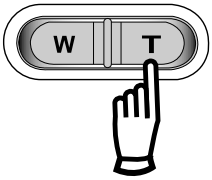


- Utilizado para el zoom digital.
- Cuando usted presione el botón zoom (Gran angular/Teleobjetivo), la barra del zoom aparecerá en la parte superior central del monitor LCD.

Botón GRAN ANGULAR / TELE

● Zoom TELEOBJETIVO

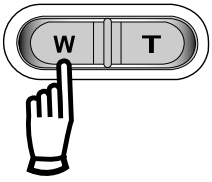
Zoom digital TELE : Al pulsar el botón de zoom T se activa el software del zoom digital. Teleobjetivo en la medida requerida, se detiene el acercamiento digital. Cuando se alcance el zoom digital máximo (3X), si pulsa el botón de zoom T no tendrá efecto. Puede comprobar el factor de acercamiento digital que aparece como marca numérica [X1,2 ~ X 3,0] junto a la barra del zoom.



[Zoom GRAN ANGULAR] [Zoom digital 2,0X] [Zoom digital 3,0X]

● Zoom GRAN ANGULAR

Zoom digital GRAN ANGULAR : Si pulsa el botón de zoom W se reducirá el zoom digital gradualmente. Al soltar el botón Zoom Gran angular, se detiene el acercamiento digital.



[Zoom digital 3,0X] [Zoom digital 2,0X] [Zoom GRAN ANGULAR]

INFORMACIÓN

- Para usar el zoom digital el monitor de LCD tiene que estar prendido.
- Las fotografías tomadas con el zoom digital pueden tomar más tiempo para que la cámara las procese. Espere un rato para que esto ocurra.
- El zoom digital no puede utilizarse en disparos de imagen en movimiento.
- Usted puede notar una disminución de la calidad de la foto cuando usa el zoom digital.

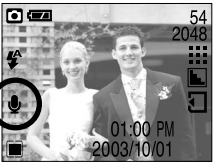
Botón Memoria de voz ( ) / ARRIBA

■ En el men, pulse el botón ARRIBA para subir el cursor del submen.

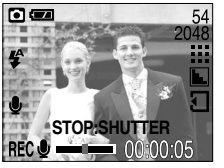
■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memo de voz. Puede añadir su voz en off a una imagen fija almacenada.

● Grabación de un memo de voz

1. Seleccione el modo IMAGEN FIJA deslizando el interruptor de modo.
2. Presione el botón MEMO DE VOZ. Si el indicador de memo de voz aparece en el monitor LCD, el ajuste se habrá completado.



[Preparando la memoria de voz]



[Grabando memoria de voz]

3. Presione el botón del obturador y tome una fotografía. La imagen se guarda en la tarjeta de memoria.
4. El memo de voz se grabará por 10 segundos a partir del momento en que se guardó la fotografía. Si se presiona el botón del obturador mientras se está grabando, se detendrá la grabación del memo de voz.

INFORMACIÓN

- La distancia óptima para grabar sonido es de 40 cm de separación entre usted y la cámara (micrófono).
- La función de memoria de voz sólo puede funcionar una vez; después se cancelará automáticamente.

Botón Abajo

■ En el men, pulse el botón ABAJO para ir del men principal a un submen o para bajar el cursor del submen.

■ A menos que aparezca el menú, el botón ABAJO no funcionará en el modo Grabación.

Botón FLASH (ϟ) / IZQUIERDA

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón IZQUIERDA (◀) el cursor cambiará a la pestaña izquierda.

■ Cuando no se visualiza el men en el monitor LCD, el botón IZQUIERDA(◀) funciona como botón de FLASH (ϟ).

[Selección del Flash automático]

● Selección del modo flash

1. Gire el dial de modos para seleccionar el modo IMAGEN FIJA.
2. Presione el botón Flash (ϟ) hasta que el indicador del modo de flash deseado aparezca en la pantalla LCD.
3. Un indicador del modo de flash aparecerá en la pantalla LCD. Utilice el flash adecuado a las condiciones ambientales.

● Alcance del flash

MODO	ISO	Alcance del flash
Modo de IMAGEN FIJA	AUTO	1,0 ~ 3,0m

INFORMACIÓN

- El uso frecuente del flash reducirá la vida de las pilas.
- Bajo condiciones de funcionamiento normales, el tiempo de carga del flash es normalmente menor de 4~10 segundos. Si las pilas se están acabando, el tiempo de carga será más largo
- El flash no se disparará al grabar vídeos.
- Fotografíe dentro de la gama de alcances del flash.
- La calidad de la imagen no está garantizada si el sujeto está demasiado cerca o refleja mucho la luz.
- El monitor LCD se apaga por un instante después de usar el flash para que se recargue.

Botón FLASH (ϟ) / IZQUIERDA

● Indicador del modo de Flash

Icon	Modo Flash	Descripción
ϟA	Flash automático	Si el sujeto o el fondo está oscuro, el flash de la cámara funcionará automáticamente.
👁	Flash automático y Reducción de ojos rojos	Si un sujeto o un fondo está oscuro, el flash de la cámra funcionará automáticamente y reducirá el efecto de ojos rojos usando la función de reducción de ojos rojos.
ϟ	Flash de relleno	El flash se enciende independientemente de la cantidad de luz disponible.
ϟS	Sincronización lenta	El flash funcionará junto con una velocidad de obturación lenta para obtener la exposición correcta. Se recomienda usar un trípode para esta función. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD.
⊘	Flash desactivado	El flash no se enciende. Seleccione este modo cuando vaya a tomar una foto en un lugar o una situación en donde esté prohibido el uso del flash. Cuando tome una fotografía en condiciones de poca iluminación, el indicador de advertencia de movimiento ( ) aparecerá en la pantalla LCD.

Botón Disparador automático ( ) / Derecha

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón Derecha el cursor cambiará a la subpestaña.

■ Cuando no se visualiza el menú en la pantalla LCD, el botón DERECHA funciona igual que el botón Disparador automático( ). Se utiliza esta función cuando el fotógrafo quisiera aparecer también en la fotografía.

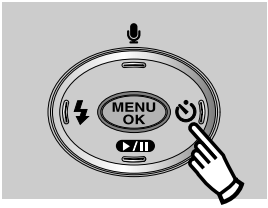
● Tipos de disparador automático por modo disponible

Modo Cámara / Disparador automático		My				
2 SEG	○	○	×	×	○	○
10 SEG	○	○	×	○	○	○
Doble	○	○	×	×	○	○

Botón Disparador automático (ⓘ) / Derecha

● Selección del disparador automático.

1. Gire el DIAL DE MODO para seleccionar un modo de grabación distinto del modo Grabación de voz.
2. Presione el botón DISPARADOR AUTOMÁTICO hasta que el indicador del modo deseado aparezca en el monitor LCD. Aparecerá un icono de disparador automático de 2 segundos, de 10 o de disparador automático doble en el monitor LCD. En el modo Imagen en movimiento, sólo funcionará el disparador automático de 10 segundos.
   - Disparador automático de 10 SEG(ⓘ) :
     Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 10 segundos antes de que la imagen sea tomada.
   - Disparador automático de 2 SEG(ⓘ²ˢ) :
     Al presionar el botón del obturador habra un intervalo de 2 segundos antes de que la imagen sea tomada.
   - Disparador automático doble (ⓘ) :
     A picture will be taken after about 10 seconds and 2 seconds later a second picture will be taken. When using the flash, the 2-second self-timer may be delayed for longer than 2 seconds depending on the flash charge time.
3. Cuando pulse el botón OBTURADOR, la foto se sacará una vez transcurrido el tiempo especificado.



[Selección del disparador automático de 10 SEG]

INFORMACIÓN

- El ajuste predeterminado es OFF.
- Al sacar una foto utilizando el disparador automático, la lámpara del disparador automático actúa de este modo:
  Ajuste del disparador automático de 10 segundos : la lámpara del disparador automático parpadea a un intervalo de 1 segundo durante los primeros 7 segundos. Parpadea a un intervalo de 0,5 segundos durante los 3 segundos restantes.
  Ajuste del disparador automático de 2 segundos : la lámpara del disparador automático parpadea a un intervalo de 0,5 segundos durante 2 segundos.
- Si acciona el botón Encendido, el dial de modos y el botón Disparador automático durante la operación del disparador automático, se cancelará esta última función.
- Use un trípode para prevenir el movimiento de la cámara.

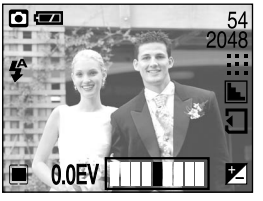
Botón del +/-

■ Puede utilizar el botón +/- para ajustar los valores de compensación de exposición.

■ Compensación de exposición : Esta cámara ajusta automáticamente la exposición de acuerdo con las condiciones de iluminación ambientales. También puede seleccionar el valor de exposición utilizando el botón +/-. En el modo Imagen fija, Mi configuración y Marco de foto, la compensación de exposición puede ajustarse entre –2,0 EV y +2,0 EV (en incrementos de 0,5 EV); en el modo Imagen nocturna puede establecer el obturador de larga duración.

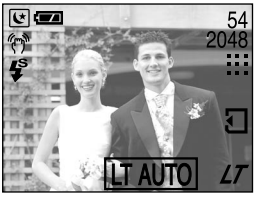
● Compensar la exposición

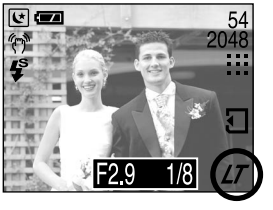
1. Si pulsa el botón +/-, aparecerán la barra de menú de compensación de exposición y el icono de compensación de exposición ( ) como se muestra.
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el factor de compensación de exposición deseado (△Ev).
3. Pulse el botón +/- de nuevo. El valor que estableció se guardará y se cerrará el modo de configuración de compensación de exposición. Si usted cambia el valor de exposición, el indicador de exposición ( ) aparecerá en la parte inferior del monitor LCD.



● Configuración del obturador de larga duración (modo Imagen nocturna)

1. Gire el dial de modos para seleccionar el modo Imagen nocturna.
2. Pulse el botón +/-. Aparecerán las velocidades disponibles del obturador como en la imagen.
3. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar la velocidad deseada del obturador.
4. Pulse el botón +/-. El menú desaparecerá y se configurará la velocidad del obturador de larga duración. A continuación aparecerá el icono (***LT***) del obturador de larga duración en la parte inferior derecha del monitor LCD.



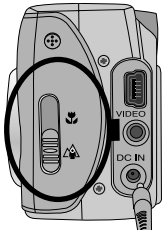


INFORMACIÓN

● Un valor negativo de compensación de exposición reduce ésta. Tenga en cuenta que un valor positivo de compensación de exposición aumenta ésta y el monitor LCD aparecerá blanco o quizá no obtenga buenas imágenes.

Palanca de enfoque

■ Antes de sacar una foto, debe comprobar que la palanca de enfoque esté en la posición deseada. Ya que puede haber algunas diferencias entre lo que se ve a través del Visor óptico y la imagen que resulta cuando está tomada a una distancia menor de 1,5m, se recomienda que utilice el monitor del LCD para componer la toma. Existen 2 tipos de opciones de enfoque en el modo IMAGEN FIJA.



■ Modo de enfoque Macro ( )
El intervalo de enfoque es 0,19 m ~ 0,21 m. Un icono Macro ( ) aparecerá en el monitor LCD cuando seleccione este modo de enfoque.

INFORMACIÓN

● Para evitar que la imagen se difumine, mantenga el intervalo de enfoque a 0,19 m ~ 0,21 m.

■ Modo de enfoque Normal ( )
El intervalo de enfoque es 1,0m ~ infinito. No aparecerán iconos en el monitor LCD cuando seleccione este modo de enfoque.

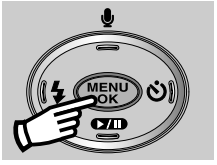
INFORMACIÓN

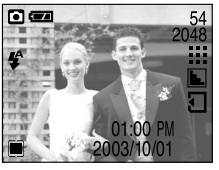
● Para evitar que la imagen se difumine, mantenga el intervalo de enfoque a 1,0 m ~ infinito.

Botón MENÚ/OK

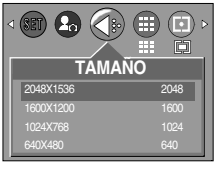
■ Si aparece el men, utilice los botones de 5 funciones para cambiar los valores de los datos y para que se acepten sus cambios.

■ Si no aparece el men, pulse el botón MENÚ / OK a fin de mostrar un men para el modo de cámara actual en el monitor LCD. Pulse el botón de nuevo para volver al estado anterior.





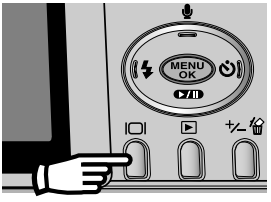
Presione el botón MENÚ

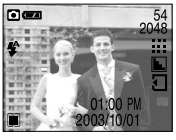


[MENÚ desactivado] [MENÚ activado]

Botón LCD

■ Puede comprobar el estado de grabación en el monitor LCD. Cada vez que pulse el botón LCD en un modo de grabación, excepto en el modo Grabación de voz, el monitor LCD mostrará los siguientes cambios:





Al presionar el botón LCD

Al presionar el botón LCD

[Imagen e información completa] [Imagen e información básica] [Pantalla LCD desactivada]

Al presionar el botón LCD

Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

■ Puede utilizar el men del monitor LCD para configurar las funciones de grabación.

INFORMACIÓN

- El menú no aparecera en el monitor LCD en los siguientes casos:
  - Cuando se esté accionando otro botón.
  - Cuando se estén procesando los datos de la fotografia. (cuando la lámpara de estado de la cámara junto al visor se ilumine)
  - Cuando las pilas estén descargadas.
- Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, no es posible operar el botón del obturador, por ejemplo, tomar una fotografía. Para tomar una fotografía, simplemente cancele la pantalla del menú presionando el botón MENÚ.

■ Las siguientes funciones están disponibles, dependiendo del modo que Ud haya seleccionado.
Los elementos indicados mediante ▭ son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Modo de funcionamiento de la camara
	TAMAÑO	2048X1536	
		1600X1200	
		1024X768	
		640X480	
	CALIDAD	SUPERFINA	
		FINA	
		NORMAL	
		ALTO	
		BAJO	
	MEDICIÓN	MULTI	
		PUNTUAL	
	NITIDEZ	SOFT	
		NORMAL	
		VIVID	
	EFECTO	B / N	
		NORMAL	
		SEPIA	

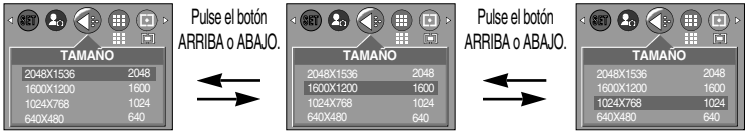
Utilización del monitor LCD para ajustar la configuración de la cámara

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Modo de funcionamiento de la camara
WB	EQ. BLANCOS	AUTO	LUZ DEL DÍA	
		NUBLADO	FLUORESCENTE	
		TUNGSTENO	PUESTA DE SOL	
		MANUAL		
	MARCO DE FOTO	MARCO		

Cómo utilizar el menú

1. Encienda la cámara y pulse el botón MENÚ. Aparecerá un menú para cada modo de la cámara. No obstante, no hay un menú para el modo Grabación de voz ( ).
2. Use los botones IZQUIERDA y DERECHA para navegar por los menús.

3. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar un submenú.



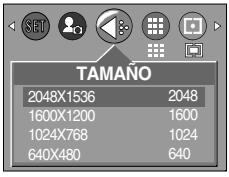
4. Seleccione un submenú y después pulse el botón OK. El valor que estableció se guardará y desaparecerá el menú.

Tamaño

■ Puede seleccionar el tamaño de la imagen apropiado para su aplicación.Puede seleccionar entre los modos IMAGEN FIJA, MARCO DE FOTO, IMAGEN NOCTURNA y MI CONFIGURACIÓN.

Icono	2048	1600	1024	640
Tamaño	2048 ×1536	1600 ×1200	1024 ×768	640 ×480

● Cuanto mayor sea la resolución, menor será el número de disparos disponibles porque las imágenes de alta resolución requieren más memoria que las imágenes de menor resolución.



[Modo de IMAGEN FIJA]

Calidad

■ Puede seleccionar la tasa de compresión apropiada para su aplicación de las imágenes capturadas. Cuanto mayor sea la tasa de compresión, menor será la calidad de la imagen. Puede seleccionar entre los modos IMAGEN FIJA, MARCO DE FOTO, IMAGEN NOCTURNA y MI CONFIGURACIÓN.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA			Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO	
Icono				20 FPS	15FPS
Submenú	SUPERFINA	FINA	NORMAL	ALTO	BAJO
Formato de archivo	jpeg	jpeg	jpeg	avi	avi

※ ips: imágenes por segundo

[Modo de IMAGEN FIJA]

[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

Calidad

● Tamaño y calidad de la imagen para el número de imágenes que puede guardarse en una tarjeta de memoria / tiempo de disparo (Al utilizar una memoria interna de 16 MB; en función de la propia prueba de Samsung)
Estas cifras son aproximadas, ya que la capacidad de imágenes puede verse afectada por variables tales como el sujeto de la toma.

Modo	Modo de IMAGEN FIJA				Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO
Calidad / tamaño	2048	1600	1024	640	320 x 240
S.FINA	12	19	40	106	-
FINA	24	40	85	214	-
NORMAL	36	56	122	428	-
ALTO	-	-	-	-	Alrededor de 1 minuto
BAJO	-	-	-	-	Alrededor de 1 minuto y 20 segundos

INFORMACIÓN

- S.FINE es la mayor calidad y NORMAL es el valor más bajo. Elija el valor apropiado para sus necesidades.
- Este formato de archivo cumple con la norma DCF (Design rule for Camera File system).
- JPEG (Grupo de expertos fotográficos unidos): JPEG es el estándar de compresión de imágenes que creó el Grupo de expertos fotográficos unidos. Este tipo de compresión se utiliza sobre todo para fotos y gráficos porque puede comprimir los archivos eficazmente sin dañar los datos.

Medición

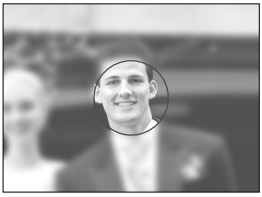
■ Si no puede obtener condiciones de exposición adecuadas, puede cambiar el método de medición para sacar fotos más luminosas. Puede seleccionar entre los modos IMAGEN FIJA, MARCO DE FOTO y MI CONFIGURACIÓN.

MULTI(▣) : La exposición se calculará en base a un promedio de luz disponible en el area de la fotografía. Sin embargo, el calculo será hecho con preferencia al centro de la área. Esto es adecuado para uso general.

[Modo de IMAGEN FIJA]

Medición

PUNTUAL([●]) : Se medirá la zona indicada en el centro, como se muestra a la derecha. Esto se recomienda cuando el sujeto del centro está expuesto correctamente, independientemente de la iluminación trasera.



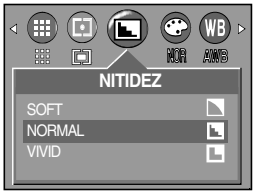
[Zona de medición puntual]

INFORMACIÓN

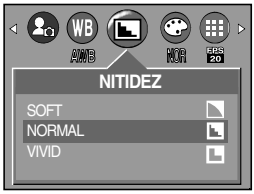
- Si el sujeto no es el centro de la zona de enfoque, no utilice la medición puntual, ya que quizá produzca un error de exposición. En este caso, mejor utilice la compensación de exposición.

Nitidez

■ Puede ajustar la nitidez de la foto que desee sacar. No puede comprobar el efecto de nitidez en el monitor LCD antes de sacar la foto, porque esta función sólo se aplica cuando la imagen capturada se almacena en la memoria. Puede seleccionar entre los modos IMAGEN FIJA, IMAGEN EN MOVIMIENTO, MARCO DE FOTO y MI CONFIGURACIÓN.



[Modo de IMAGEN FIJA]



[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

Submenú	Icono	Descripción
SOFT		Los bordes de la imagen se suavizan. Este efecto es recomendable para modificar imágenes en el PC.
NORMAL		Los bordes de la imagen son nítidos. Esto es adecuado para imprimir.
VIVID		Los bordes de la imagen se enfatizan. Los bordes aparecerán nítidos, pero puede producirse ruido en la imagen grabada.

Equilibrio de Blanco

■ Equilibrio de Blanco : El control de equilibrio de blancos le permite ajuste los colores para que tengan una apariencia más natural. El Equilibrio de blancos está disponible en el modo IMAGEN FIJA, MARCO DE FOTO, IMAGEN EN MOVIMIENTO y MI CONFIGURACIÓN.

[Modo de IMAGEN FIJA]

[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

● Equilibrio de Blanco

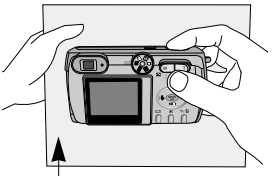
- AUTO AWB : La cámara selecciona automáticamente el ajuste de equilibrio de blancos, dependiendo de las condiciones de iluminación predominantes.
- LUZ DEL DÍA : Para la toma de fotos en exteriores.
- NUBLADO : Para realizar tomas en días nublados.
- FLUORESCENTE : Para la toma de fotos con iluminación fluorescente.
- TUNGSTENO : Para la toma de fotografías con iluminación de tungsteno (bombillo de luz estándar).
- PUESTA DE SOL : Para realizar tomas fotográficas al atardecer.
- MANUAL : Permite al usuario configurar el equilibrio de blancos en función del estado de disparo.

Las diferentes condiciones de iluminación pueden causar un desequilibrio del color en sus fotos.

● Utilización del equilibrio de blancos personalizado

Los ajustes del equilibrio de blancos pueden variar ligeramente en función del entorno de disparo. Puede seleccionar el ajuste de equilibrio de blancos más apropiado para un entorno de disparo determinado configurando el equilibrio de blancos personalizado.

1. Seleccione el menú PERSONALIZADO de Equilibrio de blancos.
2. Coloque una hoja de papel blanco frente a la cámara para que el monitor LCD sólo muestre blanco y después pulse el botón OBTURADOR.
3. El valor de equilibrio de blancos personalizado se guardará y el menú desaparecerá.
   - Se aplicará el valor de equilibrio de blancos personalizado, empezando con la siguiente foto que saque.



Papel blanco

Efecto

■ Al utilizar el procesador digital de la cámara es posible añadir efectos especiales a las imágenes. Puede seleccionar entre los modos IMAGEN FIJA, IMAGEN EN MOVIMIENTO, MARCO DE FOTO y MI CONFIGURACIÓN.

[Modo de IMAGEN FIJA]

[Modo de IMAGEN EN MOVIMIENTO]

B / N : Convierte la imagen a imagen en blanco y negro.
NORMAL : No se le agrega ningún efecto a la imagen.
SEPIA : Las imágenes capturadas se almacenarán en tono sepia (una gradación de colores marrón amarillento).

Marco de foto

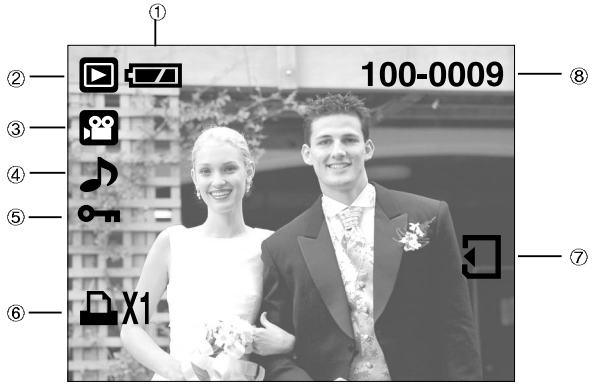
■ Puede añadir 4 tipos de bordes de marco a una imagen fija que desee capturar. Esto puede configurarse en el modo Marco de foto. El número de foto seleccionado aparecerá en la parte superior izquierda del monitor LCD.

● Selección de un marco de foto

1. Gire el dial de modos hasta el modo Marco de foto ( ).
2. Pulse el botón MENU y después utilice los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar [MARCO DE FOTO].
3. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el menú MARCO.
4. Pulse el botón OK. Se abrirá una ventana donde puede elegir un marco de foto.
5. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el marco de foto deseado y después pulse el botón OK. Pulse el botón OBTURADOR para mantener el marco de foto previamente seleccionado y volver al modo Grabación.
   - Hasta que saque una foto, el marco de foto no aparecerá.
   - Puede comprobar el marco de foto que añadió a imágenes en el modo Vista rápida o Reproducción.
   - Si reinicia la cámara, las fotos se sacarán utilizando el número 1 de marco de foto.

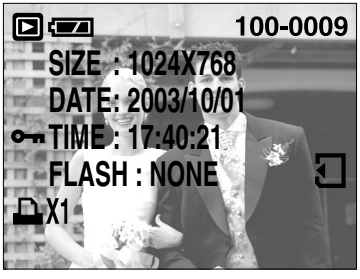
Indicadores del monitor LCD

■ El monitor LCD presenta información acerca de las condiciones de la toma.



No.	Descripción	Icono	Página
1	Pilas		p.16
2	Modo de Reproducción		p.41
3	Tipo de archivo		
4	Memo de voz		p.45
5	Indicador de la función proteger		p.50
6	Indicador de DPOF		p.53
7	Indicador de tarjeta insertada		p.19
8	Número de la imagen almacenada	100-0009	

■ Si pulsa el botón LCD, podrá comprobar la siguiente información de grabación:



SIZE	: 1024X768	Tamaño
DATE	: 2003/10/01	Fecha de la grabación
TIME	: 17:40:21	Tiempo de grabación
FLASH	: NONE	Si el flash se está, o no se está usando.

Inicio del Modo de Reproducción

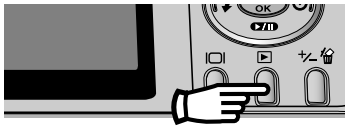
* Si la tarjeta de memoria se inserta en la cámara, todas las funciones de la cámara se aplicarán solamente a la tarjeta.
* Si la tarjeta de memoria no se inserta en la cámara, todas las funciones de la cámara se aplicarán solamente a la memoria interna.

■ Encienda la cámara y seleccione el modo Reproducción pulsando el botón de modo de reproducción (▶). Ahora la cámara podrá reproducir las imágenes almacenadas en la memoria. Pulse el botón de modo de reproducción (▶) de nuevo para cambiar al modo Grabación.

■ Usted puede configurar la función del modo REPRODUCCIÓN usando los botones de la cámara y el monitor LCD.

● Reproducción de una imagen fija.

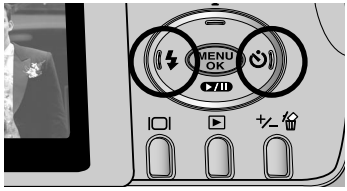
1. Seleccione el modo REPRODUCCIÓN presionando el botón correspondiente.



2. La última imagen guardada en la memoria se reproducirá en el monitor LCD.

3. Seleccione la imagen que desea reproducir presionando el botón IZQUIERDA / DERECHA.

※ Mantenga pulsado el botón IZQUIERDA o DERECHA para reproducir las imágenes rápidamente.



INFORMACIÓN

● El monitor LCD permanecerá operativo hasta que se apague la cámara en el modo REPRODUCCIÓN.

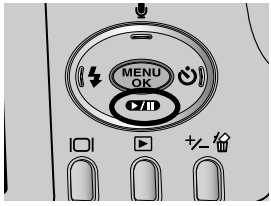
Inicio del Modo de Reproducción

■ Reproducción de una imagen en movimiento

Los pasos 1-2 son iguales a los de la reproducción de una imagen fija.

3. Seleccione la imagen en movimiento que desea reproducir usando el botón IZQUIERDA/DERECHA. Si usted selecciona un archivo de Imagen en movimiento, aparecerá el indicador de Imagen en movimiento ( ) en el monitor LCD.
4. Presione el botón reproducción y pausa (▶/II) para reproducir un archivo de imágenes en movimiento.

- Para pausar un archivo de imagen en movimiento mientras se reproduce, pulse el botón de reproducción y pausa de nuevo.
- Si pulsa el botón de reproducción y pausa, se reiniciará el archivo de imagen en movimiento.
- Para detener la reproducción de la imagen en movimiento, pulse el botón de menú.

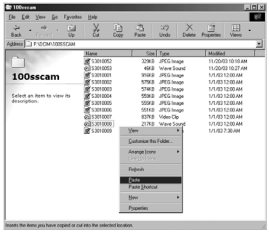


■ Reproducción de una grabación de voz

Para reproducir archivos de voz grabados con la cámara, ésta debe estar conectada al PC. (Consulte la pág. 82) El PC debe tener una tarjeta de sonido y altavoces instalados. Asegúrese de instalar el controlador de la cámara antes de conectarla al PC.

1. Conecte la cámara al PC.
2. Abra el Explorador de Windows y la carpeta DICM/100SSCAM de la unidad extraíble.
3. Seleccione un archivo de voz (*.wav).
4. Haga clic con el botón derecho y seleccione [Copy].
5. Seleccione la carpeta del PC donde desea guardar el archivo, haga clic con el botón derecho y seleccione [Paste].
6. Haga clic en el archivo recién guardado. El reproductor aparecerá en el lado izquierdo de la ventana del Explorador.
7. Haga clic en el botón Reproducir para reproducir el archivo de voz.

* El método de reproducción de memorias de voz añadidas a imágenes fijas es el mismo que para reproducir archivos de voz.



[Botón Reproducir]

Uso de los botones para el ajuste de la cámara fotográfica

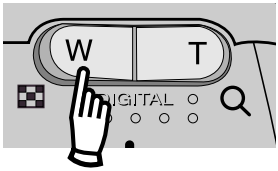
■ En el modo reproducción, puede utilizar los botones de la cámara para configurar de modo conveniente las funciones del modo reproducción.

Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

● Puede ver varias imágenes o ampliar la que seleccione.

● Visualización de imágenes en miniatura

1. Cuando una imagen aparezca en pantalla completa, pulse el botón de imágenes en miniatura.
2. La pantalla de imágenes en miniatura resaltará la imagen que se estaba visualizando en el momento en que fue seleccionado el modo imagen en miniatura.
3. Presione el botón de 5 funciones para moverse a la imagen que desea.
4. Para ver una imagen por separado, presione el botón de ampliación ( ).



[Modo de visualización normal]

Al presionar el botón de imagen en miniatura ( ).

Al presionar el botón de ampliación ( ).

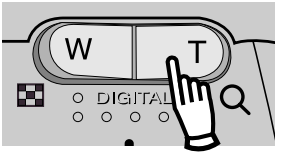
Imagen resaltada

[Modo de visualización de imágenes en miniatura]

Botón Imagen en miniatura ( ) / Ampliación ( )

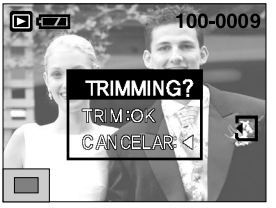
● Ampliación de imágenes

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Al presionar el botón imagen en miniatura se presentará de nuevo la imagen original en tamaño completo.
   - Puede averiguar si la imagen que aparece es una vista ampliada comprobando el indicador de ampliación de imagen de la parte inferior izquierda del monitor LCD. (Si la imagen no es una vista ampliada, el indicador no aparecerá.) También puede comprobar la zona de ampliación.
   - Las imágenes en movimiento y los archivos WAV no pueden ampliarse.
   - Al ampliar una imagen puede que se pierda un poco de calidad. Las ampliaciones del zoom digital son las siguientes: 2048: 5x, 1600: 3x, 1024: 2x y 640: 2x.



● Recortar : usted puede extraer la parte de la imagen que desea y guardarla separadamente.

1. Seleccione la imagen que desea ampliar y presione el botón de ampliación.
2. Se pueden ver distintas partes de la imagen presionando el botón de 5 funciones.
3. Presione el botón MENÚ y aparecerá el mensaje que se muestra en la gráfica anexa.
4. Pulse el botón OK para guardar la imagen recortada con un nuevo nombre de archivo. La imagen recortada aparecerá en el monitor LCD. Pulse el botón IZQUIERDA para volver a la imagen antes de que se seleccionara.
   - Si hay poco espacio de memoria para guardar la imagen recortada, ésta no podrá recortarse.



Botón Memoria de voz ( ) / Arriba

■ Cuando aparezca el menú en el monitor LCD, si pulsa el botón ARRIBA el cursor de menú se moverá hacia arriba.

■ Cuando no se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón ARRIBA funciona como el botón de memo de voz. Usted puede agregar audio a una imagen fija almacenada.

● Añadir una memoria de voz a una imagen fija

1. Presione los botones IZQUIERDA/DERECHA para seleccionar la imagen a la que desea agregarle sonido.
2. Presione el botón memo de voz ( ) y aparecerá el memo de voz. La cámara está ahora lista para grabar un memo de voz.

3. Pulse el botón del obturador para iniciar la grabación. El mensaje [REC] aparecerá en el monitor LCD (como se muestra) y la voz se grabará en la imagen fija durante 10 segundos.

4. Se puede parar la grabación volviendo a presionar el botón del obturador.

5. El icono ( ) aparecerá en el monitor LCD una vez finalizada la grabación de memoria de voz.
   - Las memorias de voz no pueden grabarse en archivos de imágenes en movimiento.
   - 40 cm entre usted y la cámara (micrófono) es la mejor distancia para grabar sonido.
   - La memoria de voz se guardará en formato *.wav, pero tiene el mismo nombre de archivo que la imagen fija a la que corresponde.
   - Si añade una nueva memoria de voz a la imagen fija que ya tiene memoria de voz, la existente se borrará.

Botón reproducción y pausa (▶/II) / abajo

■ En el modo Reproducción, el botón de reproducción y pausa / abajo funciona de este modo:

- Si aparece el menú
  Pulse el botón ABAJO para ir del menú principal a un submenú o para bajar el cursor del submenú.
- Si se está reproduciendo una imagen en movimiento
  En el modo Detención : Reproduce una imagen en movimiento.
  Durante la reproducción : detiene temporalmente la reproducción.
  En el modo Pausa : reanuda la reproducción

[Modo Detención]

[Modo Reproducción]

[Modo Pausa]

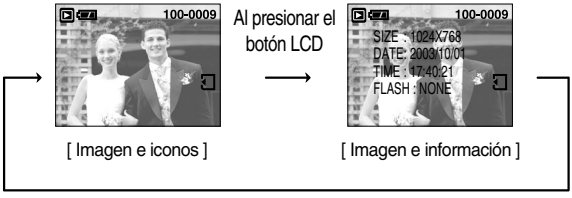
Botón IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK

■ Los botones IZQUIERDA / DERECHA / MENÚ / OK activan lo siguiente.

- Botón IZQUIERDA : En el menú, pulse el botón IZQUIERDA para seleccionar la pestaña de menú a la izquierda del cursor.
- Botón DERECHA : En el menú, pulse el botón DERECHA para seleccionar la pestaña de menú a la derecha del cursor.
- Botón MENU : Al presionar el botón MENÚ, aparecerá el menú del modo reproducción en el monitor LCD. Si se presiona otra vez, la pantalla LCD regresará a su visualización inicial.
- Botón OK : Cuando se visualiza el menú en el monitor LCD, el botón OK sirve para confirmar los datos cambiados mediante el uso del botón de 5 funciones.

Botón LCD(|◯|)

■ La información relativa a la toma aparecerá en el monitor LCD.
La última imagen almacenada en la memoria aparece en el monitor LCD pulsando el botón de modo de reproducción.
Al presionar el botón LCD en el modo REPRODUCCIÓN (▶) cambiará la visualización como se muestra a continuación. [Imagen e iconos] →[Imagen e información] →[Imagen e iconos]

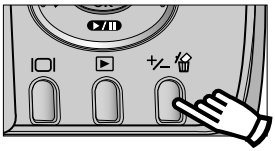


Botón eliminar(🗑)

■ Esto elimina imágenes almacenadas en la tarjeta de memoria.

● Eliminación de imágenes en el modo Reproducción

1. Seleccione una imagen que desee eliminar pulsando el botón IZQUIERDA / DERECHA y pulse el botón ELIMINAR (🗑).
2. Aparecerá un mensaje como el al lado en el monitor LCD.
3. Pulse el botón OK para eliminar la imagen. Pulse el botón IZQUIERDA para cancelar la eliminación.



INFORMACIÓN

● Antes de eliminar imágenes de la cámara, debe proteger o descargar en su computadora las imágenes que desea conservar.

Ajuste de la función de reproducción usando el monitor LCD

■ Las funciones del modo REPRODUCCIÓN se pueden cambiar en el monitor LCD. En el modo de REPRODUCCIÓN, al presionar el botón del MENÚ aparece el menú en el monitor LCD. Los menús que puede configurar en el modo Reproducción son los siguientes. Para capturar una imagen tras haber configurado el menú de reproducción, pulse el botón de modo de reproducción.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario		Página
	DIAPOS.	OFF	-		p.49
		1, 2 ~ 10SEG	REPETIR	ACTV	
				DESACT	
	PROTEGER	UNA IMAGEN	DESBLOQ.		p.50
			BLOQUEAR		
		TODASIMGE	DESBLOQ./		
			BLOQUEAR		
	BORRAR TODO	NO	-		p.51
		SÍ	-		
	COPIAR A TARJETA	UNA IMAGEN	-		p.52
		TODASIMGE	-		
	DPOF	UNA IMAGEN	0~30 COPIAS		p.53
		TODASIMGE	0~30 COPIAS		
	ROTAR	DESACTIV.	-		p.54
		ACTIVADO	ROTAR		
			CONFIG		
	C. TAMAÑO	1600X1200	-		p.55
		1024X768	-		
		640X480	-		
		IM. INIC	-		

※ Los menús están sujetos a cambio sin previo aviso.

Inicio de la presentación de diapositivas

■ Las imágenes se pueden visualizar continuamente a intervalos prefijados. Usted puede ver la presentación de diapositivas al conectar la cámara a un monitor externo. (pág. 63)

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [DIAPOS.].
3. Pulse el botón ABAJO. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón DERECHA.
   - Intervalo de visualización de la presentación de diapositivas: CANCELAR, 1 ~10 segundos
5. Use los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el menú Repetir presentación de diapositivas.
   - [ACTV] : Aun cuando se complete un ciclo (desde la primera imagen hasta la última), la presentación de diapositivas se repetirá continuamente.
   - [DESACT]: Si se completa un ciclo, la presentación de diapositivas se parará automáticamente.

6. Pulse el botón OK para que se inicie la presentación de diapositivas.
   - Para detener momentáneamente la presentación, presione el botón de reproducción y pausa.
   - Para volver a iniciar la presentación de dispositivas, presione el botón de reproducción y pausa.
   - Pulse el botón de menú de nuevo para que se detenga la presentación de diapositivas.

INFORMACIÓN

- El tiempo de carga depende del tamaño y de la calidad de la imagen.
- La presentación de diapositivas comenzará por la imagen mostrada en el monitor LCD. La función de apagado automático no puede activarse.
- Durante la presentación de diapositivas, sólo se visualiza el primer fotograma de un archivo AVI.

Protección de imágenes

■ Esto se utiliza para que los disparos específicos no se borren por accidente (BLOQUEO). También desprotege imágenes que se han protegido previamente (DESBLOQUEO).

● Protección de imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [PROTEGER].
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO. Presione el botón OK.
   - [UNA IMAGEN] : Sólo se protege o desprotege la imagen que se presenta en el monitor LCD.
   - [TODASIMGE] : Todas las imágenes almacenadas se protegen o desprotegen.
4. Seleccione el menú secundario deseado presionando los botones ARRIBA/ ABAJO y luego presione el botón OK.
   - [DESBLOQ.] : Cancela la función de protección.
   - [BLOQUEAR]: Establece la función de proteger.
   - • Si usted selecciona el submenú [UNA IMAGEN] en el paso 3, podrá proteger o desproteger otra imagen presionando el botón IZQUIERDA / DERECHA.
   - • Si usted protege una imagen, el icono de proteger ( ) aparecerá en el monitor LCD. Una imagen desprotegida no tiene indicador
   - • Una imagen en modo BLOQUEAR estará protegida de las funciones [BORRAR] o [BORRAR TODO], pero NO estará protegida de la función [FORMATO].
5. Presione el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Eliminación de todas las imágenes

■ De todos los archivos almacenados en la tarjeta de memoria, aquellos sin proteger de la subcarpeta DCIM se eliminarán.

● Eliminación de todas las imágenes

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [BORRAR TODO].
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Selección de [NO] : Se presenta de nuevo el menú inicial.
   - Si selecciona [SÍ] : Cuando pulse el botón OK, aparecerá el mensaje [ESPERE!] mientras se eliminan todas las imágenes no protegidas.
4. Presione el botón del menú, y desaparecerá el menú. Si no hay imágenes protegidas, todas las imágenes se eliminarán y aparecerá el mensaje [NO HAY IMAGEN!]. Pulse el botón de modo de reproducción o gire el dial de modos para borrar el mensaje.

INFORMACIÓN

- Recuerde que esto borrará permanentemente las imágenes no protegidas.Las fotos importantes deben almacenarse en una computadora antes de que ocurra la eliminación.
- La imagen de inicio se almacena en el sistema de la cámara (es decir, no en la memoria interna o en la tarjeta de memoria) y no se eliminará aunque elimine todos los archivos de la memoria.

Copiar a tarjeta

■ Esta función le permite copiar archivos de imagen a la tarjeta de memoria.

● Copiar a la tarjeta

1. Pulse el botón de modo de reproducción y después el botón MENÚ.
2. Seleccione la ficha de menú [COPIAR A TARJETA] (Copiar en la tarjeta) pulsando el botón IZQUIERDA / DERECHA.
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.

- Si se selecciona [UNA IMAGEN] (Una foto) : Aparecerá una ventana donde puede elegir las imágenes que se copiarán. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la imagen que desea copiar y después pulse el botón OK. Aparecerá una marca "V" en las imágenes que se copiarán. Pulse el botón +/-. Aparecerá el mensaje [ESPERE!] (Espere) y las imágenes seleccionadas se copiarán en la tarjeta de memoria.

- Si se selecciona [TODASIMGE] (Todas las fotos) : Todas las imágenes de la memoria interna se copiarán a la tarjeta de memoria.

INFORMACIÓN

- Esta función no estará activa sin la tarjeta insertada en la cámara.
- Cuando realice [COPIAR A TARJETA] (Copiar en la tarjeta), si la cantidad de espacio libre en la tarjeta de memoria es inferior al tamaño total de las imágenes que seleccionó de la memoria interna (16 MB), sólo se copiarán tantas imágenes como permita el espacio disponible. Tras copiar las imágenes, si hay espacio insuficiente en la memoria, aparecerá el mensaje [TARJ. LLENA!] (Tarjeta llena) cuando gire el dial de modos a Imagen en movimiento o Imagen fija. Asegúrese de eliminar imágenes innecesarias para liberar espacio antes de insertar la tarjeta de memoria en la cámara.
- Cuando usted mueve las imágenes que están almacenadas en la memoria interna mediante la función [COPIAR A TARJETA], se creará la carpeta 101SSCAM en la tarjeta para evitar duplicidad de nombres en las subcarpetas. Cada vez que usa la función [COPIAR A TARJETA], se incrementará el número de la carpeta SSCAM. (Ej : 100SSCAM, 101SSCAM, 102SSCAM, 103SSCAM...) Al finalizar el proceso de [COPIAR A TARJETA], se presentará en el monitor LCD la última imagen almacenada correspondiente a la última carpeta creada. Cuando realiza una toma, la imagen se guarda en la última carpeta creada.

DPOF : Configuración del número de copias que se imprimirán

■ DPOF

- DPOF (Formato de solicitud de impresión digital) permite incrustar información de impresión en la tarjeta de memoria. Seleccione las imágenes que imprimirá y cuántas impresiones realizará. (Cantidad de impresión: 0~30)
- El indicador DPOF aparecerá en el monitor LCD cada vez que se reproduzca una imagen que tenga información DPOF. Las imágenes pueden entonces imprimirse en las impresoras DPOF, o en un número cada vez mayor de laboratorios fotográficos.

■ Esta función permite incrustar información de cantidad de impresión en la tarjeta de memoria.

■ Esta función no está disponible para imágenes en movimiento.

■ El archivo DPOF se guarda solamente en la tarjeta de memoria.

● Especificación del número de impresiones

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA/ DERECHA y seleccione [DPOF].
3. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK. Se abrirá una ventana donde puede configurar el número de impresiones.

Si se selecciona [UNA IMAGEN]: Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el número de impresiones y después pulse el botón OK. Puede utilizar los botones IZQUIERDA y DERECHA para configurar el número de impresiones de la imagen anterior o siguiente. Pulse el botón OBTURADOR para cambiar al modo Reproducción.

Si se selecciona [TODASIMGE]: Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el número de impresiones y después pulse el botón OK. Aparecerá el mensaje [ESPERE!] (Espere) y después la pantalla del modo Reproducción.

4. Una vez terminada la configuración de DPOF, aparecerá el numero de impresiones en el lado izquierdo del monitor LCD. El numero de impresiones que puede configurarse es entre 0 y 30.
   Si selecciona '0 (cero)', no puede imprimir una imagen.

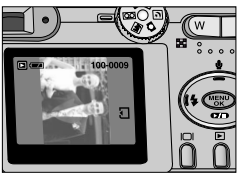
Girar una imagen

■ Puede girar las imágenes almacenadas 90, 180 o 270 grados.

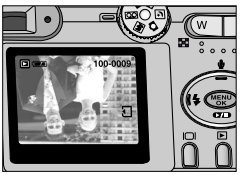
1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [ROTAR].
3. Seleccione el submenú deseado pulsando el botón ARRIBA / ABAJO.

Si se selecciona [DESACTIV.] : Pulse el botón OK para cancelar el giro de la imagen.

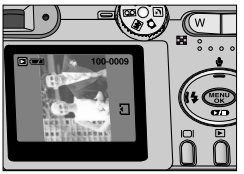
Si se selecciona [ACTIVADO] : Pulse el botón OK para girar la imagen 90 grados en sentido horario. Aparecerá un menú donde puede comprobar la ejecución del giro de la imagen. Seleccione [ROTAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón OK. La imagen seguirá girando 90 grados. Cuando la imagen esté en la orientación deseada, utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar [CONFIG] y después pulse el botón OK.



[Girado 90 grados]



[Girado 180 grados]



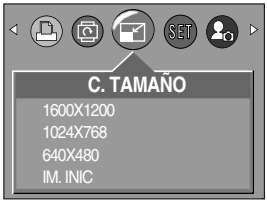
[Girado 270 grados]

4. La imagen girada se guardará con otro nombre de archivo y desaparecerá el menú.
   - Si aparece la imagen girada en el monitor LCD, quizá habrá espacios vacíos a la izquierda y a la derecha de la imagen.
   - Si el espacio de la memoria es insuficiente, aparecerá el mensaje [TARJ. LLENA!] (Tarjeta llena) y no podrá girar la imagen.
   - Pulse el botón OBTURADOR para cambiar al modo Reproducción.

Cambiar tamaño

■ Se puede cambiar un tamaño de imagen almacenada y utilizarla como imagen de logotipo. El archivo de la imagen redimensionada tendrá un nuevo nombre.

1. Presione el botón del modo reproducción y presione el botón del menú.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [C. TAMAÑO].
3. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.



● Tipos de cambio de tamaño de imagen

Submenú	1600X1200	1024X768	640X480	IM. INIC
Aplicación	Para imprimir	Para papel tapiz	Para un simple almacenamiento	Para la imagen de inicio

● Tabla CAMBIAR TAMAÑO

Tamaño	1600X1200	1024X768	640X480	IM. INIC
2048	O	O	O	O
1600	X	O	O	O
1024	X	X	O	O
640	X	X	X	O

INFORMACIÓN

- El tamaño de una imagen grande puede reducirse, pero no sucede lo mismo al contrario.
- Sólo puede cambiar el tamaño de archivos JPEG. No puede cambiar el tamaño de archivos AVI y WAV.
- No puede cambiar el tamaño de una imagen JPEG aunque ésta tenga una relación de aspecto de cuadros 4:3 (1600x1200, 1024x768 o 640x480), a menos que la imagen esté comprimida en formato JPEG 4:2:2.
- Si la capacidad de la memoria no es suficiente para guardar la imagen redimensionada, el mensaje [TARJ. LLENA!] aparecerá en el monitor LCD y la imagen redimensionada no se podrá almacenar.

Menú de Configuración

■ En este modo, usted puede establecer la configuración básica. Puede utilizar el menú de configuración en todos los modos de la cámara, salvo en el modo Grabación de voz.
Los elementos indicados mediante [ ] son valores predeterminados.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
SET	ARCHIVO	[RESTAB]	-	p.57~58
		SERIE	-	
	APAGAR	▲ CANCELAR, [1] ~ 10MIN ▼	-	p.58
	LANGUAGE	ENGLISH	-	p.59
		한국어	-	
		FRANÇAIS	-	
		DEUTSCH	-	
		ESPAÑOL	-	
		ITALIANO	-	
		简体中文	-	
		繁體中文	-	
	FORMATO	[NO]	-	p.59~60
		SÍ	-	
	T. FECHA	[AA/MM/DD]	-	p.60
		MM/DD/AA	-	
		DD/MM/AA	-	
	FECHA	▲ 2003/10/01 ▼	– -	p.61
	HORA	16:43		p.61
	ESTAMPAR	[DESACT]	-	p.62
		FECHA	-	
		FF/HH	-	

Menú de Configuración

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú	Menú secundario	Página
SET	ZUMBIDO	ACTIVADO		p.62
		DESACT		
	VIDEO	NTSC		p.63
		PAL		
	VISTA	APAGADO		p.64
		▲ 1 ~ 3 SEG ▼		
	RESTAB	NO		p.64
		SÍ		
	ÚLTIMO	NO		p.65
		SÍ		

Nombre de archivo

■ Esta función permite al usuario seleccionar el formato de nombre de archivo.

● Asignación de nombres de archivos

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ARCHIVO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO. Presione el botón OK.
   - [RESTAB] : Tras utilizar la función de restablecer, el siguiente nombre de archivo se configurará desde 0001 incluso después de formatear, eliminar todo o insertar una nueva tarjeta de memoria.
   - [SERIE] : En este sistema el nombre del archivo será el número siguiente en la serie del último nombre almacenado, independientemente de cualquier acción realizada tal como la eliminación o el cambio de formato de archivo.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Nombre de archivo

INFORMACIÓN

- El primer nombre de carpeta almacenada es 100SSCAM, y el primer nombre de archivo es S3010001.
- Cada vez que se almacena una imagen, el número de archivo se incrementa en 1.
- Los números de los archivos van de S3010001 a S3019999 automáticamente; se almacenarán 9999 archivos en una carpeta.
- El número de la carpeta se asigna secuencialmente de 100 a 999 de este modo: 100SSCAM →101SSCAM →.... →999SSCAM.
- Los archivos que se usan en la tarjeta de memoria siguen las normas del formato DCF (Norma de diseño para el sistema de archivos de cámaras).

Apagado automático

■ Esta función apaga la cámara después de un tiempo establecido para prevenir el desgaste innecesario de las pilas.

● Configuración del apagado

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [APAGAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Selección de [CANCELAR,] : No se activará la función de apagado automático.
   - Si se selecciona [1-10 MIN] : La cámara se desactivará automáticamente tras el periodo de tiempo establecido de no utilización.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

INFORMACIÓN

- Aun cuando las pilas, o el adaptador de CA, se saquen y se vuelvan a insertar, el ajuste del apagado automático se preservará.
- Tenga en cuenta que la función de apagado automático no funcionará si la cámara está en modo PC, presentación de diapositivas o reproduciendo una imagen en movimiento.

Idioma

■ Hay una variedad de idiomas que puede ser visualizada en la pantalla LCD. Aunque se quiten las pilas o el adaptador CA y se inserten de nuevo, el ajuste de idioma se mantendrá.

● Configuración del idioma

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [LANGUAGE] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Submenú IDIOMA : ENGLISH, 한국어 FRANÇAIS, DEUTSCH, ESPAÑOL, ITALIANO, 简体中文 , 繁體中文
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Formatear una tarjeta de memoria

■ Esta función se usa para formatear la tarjeta de memoria. Si ejecuta [FORMATO] en la tarjeta de memoria, se eliminarán todas las imágenes, incluidas las protegidas. Asegúrese de descargar imágenes importantes a su PC antes de formatear la tarjeta de memoria.

■ Si la tarjeta de memoria no se inserta, se formateará la memoria interna.

■ Asegúrese de formatear la tarjeta de memoria si está utilizando una memoria recién comprada o sin inicializar, si contiene datos que la cámara no puede reconocer o si contiene imágenes capturadas con otra cámara.

● Formatear una tarjeta de memoria

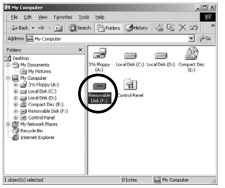
1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [FORMATO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [NO] : La tarjeta de memoria no se formateará.
   - Si se selecciona [SÍ] : Aparecerá el mensaje [ESPERE!] y la tarjeta de memoria se formateará. Si ejecuta FORMAT en el modo Reproducción, aparecerá el mensaje [NO HAY IMAGEN!].

Formatear una tarjeta de memoria

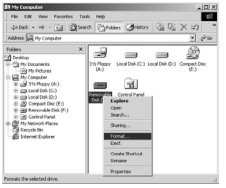
● Formatear una tarjeta de memoria desde un PC

Al formatear una tarjeta de memoria desde un PC con Windows 2000 o XP, hágalo bajo el sistema de archivos "FAT". Al formatear una tarjeta de memoria, conecte la cámara al PC con el cable USB. (Consulte la página 82.)

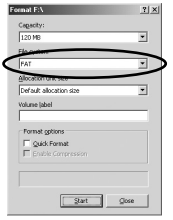
1. Seleccione [Removable Disk] en [Windows Explorer].



2. Presione el botón derecho del ratón y seleccione [Format].



3. Seleccione el tipo de formatos de archivo [FAT] y haga clic en el botón [Start].



Configuración del tipo de fecha

■ Puede configurar el tipo de fecha.

●Selección del formato de fecha

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione [T. FECHA] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el formato de fecha deseado y después pulse el botón OK. Están disponibles los siguientes formatos de fecha: [año / mes / día]/[mes / día / año]/[día / mes / año]
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Configuración de fecha

■ Puede cambiar la fecha que aparecerá en las imágenes capturadas.

● Configuración de la fecha

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [FECHA] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   - Botón DERECHA: selecciona el año / mes / día.
   - Botón IZQUIERDA: mueve el cursor al menú principal [FECHA] si aquél está en el primer elemento de la configuración de fecha. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.
   - Botón ARRIBA / ABAJO : cambian el valor de ajuste.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Configuración de la hora

■ Puede cambiar la hora que aparecerá en las imágenes capturadas.

● Configuración de la hora

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione [HORA] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA, ABAJO, IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar el valor del submenú deseado y después pulse el botón OK.
   - Botón DERECHA: selecciona la hora / minuto.
   - Botón IZQUIERDA: mueve el cursor al menú principal [HORA] si aquél está en el primer elemento de la configuración de hora. En el resto de los casos, el cursor se cambiará a la izquierda de su posición actual.
   - Botón ARRIBA / ABAJO : cambian el valor de ajuste.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Estampación de la fecha de grabación

■ Hay una opción que permite incluir la FECHA/HORA en las imágenes fijas.

● Estampado de fecha

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ESTAMPAR] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Utilice los botones ARRIBA y ABAJO para seleccionar el tipo de estampación de fecha deseada y después pulse el botón OK.
   - [DESACT] : La Fecha y Hora no se estampará en el archivo de imagen.
   - [FECHA] : sólo se estampará la FECHA en el archivo de imágenes.
   - [FF/HH] : se estamparán la FECHA y la HORA en el archivo de imágenes.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

INFORMACIÓN

- La fecha y la hora se estampan en la parte inferior derecha de la imagen fija.
- La fecha se estampará como un ajuste TIPO DE FECHA.
- La HORA se imprimirá del siguiente modo: [Hora/ Minuto / Segundo] y se usa el sistema de 24 horas.
- La función de estampación se aplica sólo en imágenes fijas.

Señal sonora

■ Si configura el sonido de funcionamiento en ACTIVADO, se activarán varios sonidos para el inicio de la cámara cuando se pulse un botón y si hay un error de la tarjeta, para que pueda conocer el estado de funcionamiento de la cámara.

● Configuración de los sonidos de funcionamiento

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ZUMBIDO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [ACTIVADO] : sonará el zumbador
   - Si se selecciona [DESACT] : no sonará el zumbador.

Selección del tipo de salida de vídeo

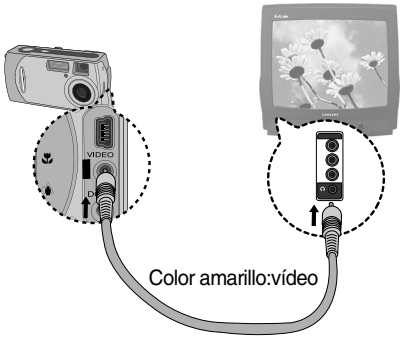
■ La señal de Salida de video de la cámara puede ser NTSC o PAL. Su elección dependerá del tipo de equipo (monitor o TV, etc.) al cual está conectada la cámara. El modo PAL es compatible solamente con BDGHI..

● Configuración del tipo de salida de vídeo

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [VIDEO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Submenú [VIDEO] : NTSC, PAL
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

● Conexión a un monitor externo.

En modo GRABACIÓN / REPRODUCCIÓN, usted puede ver las imágenes fijas o las imágenes en movimiento almacenadas al conectar la cámara a un monitor externo por medio del cable de video. Cuando la cámara está conectada a un monitor externo, el monitor LCD se apagará automáticamente.



INFORMACIÓN

- NTSC : EE.UU., Canadá, Japón, Corea del sur, Taiwán, México.
- PAL : Australia, Austria, Bélgica, China, Dinamarca, Finlandia, Alemania, Reino Unido, Holanda, Italia, Kuwait, Malasia, Nueva Zelanda, Singapur, España, Suecia, Suiza, Tailandia, Noruega.
- Cuando use una TV como monitor externo, necesitará seleccionar el canal externo o AV de la TV.
- Habrá un ruido digital en el monitor externo, pero no es un malfuncionamiento
- Si la imagen no está en el centro de la pantalla, use los controles de TV para centrala.
- Cuando la cámara se conecta a un monitor externo, el menú se visualizará en ese monitor y las funciones del menú son las mismas que en el monitor LCD.

Vista rápida

■ Si habilita Vista rápida antes de capturar una imagen, podr ver la que acaba de capturar en el monitor LCD en la duración establecida en la configuración de [Vista rápida]. La vista rápida es posible sólo con imágenes fijas.

● Configuración de Vista rápida

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [VISTA] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - [APAGADO] : La función de vista rápida no puede activarse.
   - [1~ 3 SEG] : La imagen capturada aparece por breves instantes durante el tiempo seleccionado.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Inicialización (RESET ALL)

■ Todos los ajustes de men y funciones de la cámara se restaurarán a sus valores predeterminados. No obstante, los valores de DATE/TIME, LANGUAGE y VIDEO OUT no se cambiarán.

● Inicialización de la cámara

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [RESTAB] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [NO] : los ajustes no se restaurarán a los predeterminados.
   - Si se selecciona [SÍ] : todos los ajustes se restaurarán a los predeterminados.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

LATEST

■ Se mantendrán los cambios más recientes realizados en los valores de configuración de la cámara desde que LATEST (Último) se ha configurado en ON
Los valores de ajuste cambiados permanecerán inalterados aunque se apague la cámara y se vuelva a encender.

● Guardar funciones de la cámara

1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de menú [SETUP].
3. Seleccione el menú [ÚLTIMO] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [NO] : No se guardarán las funciones cambiadas de la cámara.
   - Si se selecciona [SÍ] : Se guardarán las funciones cambiadas de la cámara.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

● Los menús donde se guardan los valores cambiados, independientemente de la función Latest (Último) son los siguientes: TAMAÑO DE IMAGEN, CALIDAD, MARCO DE FOTO, todos los menús CONFIGURACIÓN y todos los menús MiCÁMARA.

● Cuando [LATEST] (Último) está [ON] (Activado), los menús donde se guardan siempre los valores cambiados son los siguientes: FLASH, MEDICIÓN, COMPENSACIÓN DE EXPOSICIÓN, NITIDEZ, EFECTO y EQUILIBRIO DE BLANCOS.

Configuración del menú MiCÁM

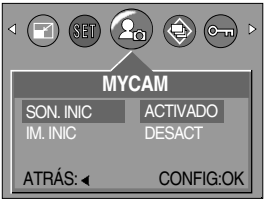
■ Puede configurar una imagen de inicio o sonido de inicio. Cada modo de funcionamiento de la cámara (a excepción del modo de grabación de voz) tiene el menú MiCÁM.

Pestaña de menú	Menú principal	Submenú		Página
	SON. INIC	ACTIVADO	DESACT	P.66
	IM. INIC	DESACT	IMAGEN1	P.66
		IMAGEN2		

Sonido de inicio

■ Puede configurar el sonido de inicio al encender la cámara.

● Configuración del sonido de inicio

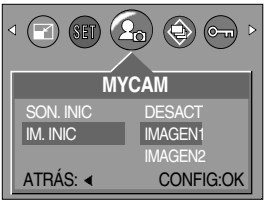


1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse los botones IZQUIERDA y DERECHA para seleccionar la pestaña de men [MYCAM].
3. Seleccione el menú [SON. INIC] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA.
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO.Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [DESACT] : El sonido de inicio no se oirá
   - Si se selecciona [ACTIVADO] : El sonido de inicio se oirá.
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Imagen de inicio

■ Usted puede seleccionar la imagen que se va a presentar primero en el monitor LCD cada vez que se prenda la cámara.

● Configuración de una imagen de inicio



1. En un modo distinto de Grabación de voz, pulse el botón MENÚ.
2. Pulse el botón IZQUIERDA / DERECHA y seleccione la pestaña de menú [MYCAM].
3. Seleccione el menú [IM. INIC] pulsando el botón ARRIBA / ABAJO y después pulse el botón DERECHA
4. Seleccione el submenú deseado presionando los botones ARRIBA / ABAJO. Presione el botón OK.
   - Si se selecciona [DESACT] : La imagen de inicio no aparecerá.
   - Si se selecciona [IMAGEN1] : Aparecerá el logotipo de marca Samsung.
   - Si se selecciona [IMAGEN2] : Aparecerá la imagen de inicio creada en [C. TAMAÑO].
5. Presione dos veces el botón del menú, y desaparecerá el menú.

Notas importantes

¡Asegúrese de seguir las siguientes precauciones!

■ Esta unidad contiene componentes electrónicos de precisión. No utilice ni almacene esta unidad en las siguientes ubicaciones.
- Zonas expuestas a cambios bruscos de temperatura y humedad.
- Zonas expuestas a polvo y suciedad.
- Zonas expuestas a la luz directa del sol o dentro de un vehículo con tiempo caluroso.
- Condiciones ambientales de alto magnetismo o excesiva vibración.
- Áreas con materiales explosivos o altamente inflamables.

■ No permita que la unidad entre en contacto con polvo, artículos de vinilo o productos químicos, como insecticidas, durante un periodo de tiempo amplio.

■ La arena puede causar muchos problemas en las cámaras fotográficas.
- No permita que entre arena en la unidad cuando la utilice en playas, dunas costeras u otras zonas donde abunde la arena.
- Si lo hace, podría averiar la unidad o inutilizarla permanentemente.

■ Las temperaturas extremas pueden ocasionar problemas.
- Si la cámara se transfiere de un ambiente frío a uno caliente y húmedo, puede crearse condensación en el delicado circuito electrónico. Si ocurre esto, apague la cámara y espere por lo menos 1 hora hasta que toda la humedad se haya desaparecido. También puede acumularse humedad en la tarjeta de memoria.Si esto ocurre, apague la cámara y extraiga la tarjeta de memoria. Espere hasta que la humedad se haya dispersado.

■ Atención al utilizar el objetivo
- Si el objetivo está sometido a luz directa del sol, podría producir descoloración y deterioro del sensor de la imagen.
- Procure que no haya huellas digitales ni sustancias extrañas en la superficie del objetivo.

■ Si la cámara digital no se usa por un largo período de tiempo, puede ocurrir una descarga eléctrica. Es aconsejable sacar las pilas y la tarjeta de memoria si la cámara no se va a usar por un tiempo.

Notas importantes

■ Si la cámara se expone a interferencia electrónica, ésta se apagará automáticamente para proteger la tarjeta de memoria.

■ Mantenimiento de la cámara

- Use un cepillo suave (disponible en tiendas de fotos) para limpiar con delicadeza los ensamblajes del objetivo y del LCD. Si esto no lo limpia, se puede utilizar alguna solución de limpieza para lentes. Limpie el cuerpo de la cámara con un paño suave. No permita que la cámara entre en contacto con solventes tales como benzol, insecticidas, disolventes, etc. Esto podría dañar la armazón de la cámara y afectar su funcionamiento. El manejo brusco puede dañar el monitor LCD. Cuide de evitar daños y mantenga siempre la cámara fotográfica en su estuche portátil protector.

■ NO trate de desensamblar o modificar la cámara.

■ En ciertas condiciones, la electricidad estática puede ocasionar que se encienda el flash. Esto no es dañino para la cámara ni significa que haya una avería.

■ Cuando se cargan o descargan imágenes fotográficas, la transferencia de datos puede afectarse por la electricidad estática. En este caso, desconecte y vuelva a conectar el cable USB antes de intentar de nuevo la transferencia.

Indicador de advertencia

■ Hay varias señales de advertencia que pueden aparecer en la pantalla LCD.

Indicador de advertencia	Causas	Remedio
TARJ. LLENA!	• No hay suficiente capacidad de memoria para tomar más fotografías.	• Inserte una nueva TARJETA o elimine imágenes almacenadas para liberar memoria.
POCA LUZ!	• Al sacar fotos en lugares oscuros	• Use un trípode y saque fotos en el modo Fotografía con flash.
TARJ BLOQUEQDA!	• La tarjeta de memoria está bloqueada	• Deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria. (Pág. 18)
NO HAY IMAGEN!	• No hay imágenes almacenadas en la memoria interna ni en la TARJETA.	• Tomar imágenes • Inserte una tarjeta de memoria que tenga algunas imágenes.
ERR. TARJETA!	• Error de la tarjeta de memoria	• Inserte una nueva tarjeta o formatee la memoria
ERROR DE MEMORIA!	• Error de la memoria interna	• Formatee la memoria con la tarjeta de memoria extraída.
¡Parpadea un indicador de pila!	• Las pilas están descargadas.	• Inserte pilas nuevas.
Advertencia de movimiento de la cámara!	• El modo del flash está configurado en desactivado	• Libere el modo FLASH OFF (para disparos normales) • Use un trípode (para sacar fotos en circunstancias más inusuales; museo, centro de arte)

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Sírvase comprobar lo siguiente.

Síntomas	Causas	Remedio
La cámara no prende.	- Las pilas están descargadas. - El Adaptador de Corriente CA no está conectado	- Inserte pilas nuevas. - Conecte el Adaptador de CA
La alimentación de la cámara cesa mientras se está utilizando	- Las pilas están gastadas. - La cámara se apaga automáticamente. - El enchufe del adaptador no está conectado de forma segura.	- Inserte pilas nuevas. - Deslice el interruptor de alimentación para reactivar la cámara. - Saque y reinserte el enchufe.
Las pilas se descargan rápidamente.	- La cámara se está usando en bajas temperaturas. - Mezclar pilas nuevas con viejas o distintos tipos de pilas.	- Mantenga la cámara en condiciones cálidas.(p.ejem. dentro de un saco o chaqueta) y sáquelo únicamente para tomar una fotografía. - Inserte pilas nuevas (todas deben ser del mismo tipo).
La cámara no toma la foto al presionar el botón del Obturador.	- No hay suficiente capacidad de memoria. - La tarjeta de memoria no se ha formateado. - La tarjeta de memoria se gastó. - La cámara está apagada. - Las pilas están gastadas. - La tarjeta de memoria está bloqueada.	- Tras apagar la cámara, inserte una nueva tarjeta de memoria o elimine archivos de imágenes innecesarios. - Formatear la tarjeta de memoria - Inserte una nueva tarjeta de memoria. - Prenda la cámara. - Inserte pilas nuevas. - Deslice el interruptor de protección contra escritura a la parte superior de la tarjeta de memoria.
Las imágenes fotográficas no están claras.	- Se ha seleccionado un modo de enfoque incorrecto.	- Seleccione un modo de enfoque correcto en función de la distancia
El flash no se enciende.	- Se ha seleccionado el modo FLASH DESACTIVADO.	- Quite el modo FLASH DESACTIVADO.
Presenta la fecha y la hora incorrecta.	- La fecha y la hora se han configurado incorrectamente.	- Restablezca la fecha y hora correctas. (pág. 61)

Antes de ponerse en contacto con un centro de servicios

Síntomas	Causas	Remedio
Los botones de la cámara no funcionan.	• Avería de la cámara fotográfica.	• Saque y reinserte las pilas, y prenda la cámara.
Se ha producido un error en la tarjeta mientras la tarjeta de memoria estaba en la cámara.	• Formato incorrecto de la tarjeta de memoria.	• Formatee de nuevo la tarjeta de memoria (pág. 59)
El color de la imagen es distinto del de la escena original	• El ajuste del Equilibrio de blancos es incorrecto.	• Seleccione el Equilibrio de blancos apropiado.
Las imágenes fotográficas estan demasiado brillantes.	• Excesiva exposición.	• Restablezca la compensación de exposición.
La visualización de la reproducción no es muy clara	• La lente o el monitor LCD está manchado o sucio.	• Limpie el objetivo o la LCD
La fecha no aparece en el monitor LCD en el modo REPRODUCCIÓN	• La función de estampación de fecha está DESACTIVADA	• Active la función de estampación de fecha.
Al utilizar el explorador del PC, el archivo del [Removable Disk] no aparece	• La conexión del cable está incorrecta. • La cámara está apagada. • No hay pilas, las pilas están agotadas, o el adaptador de CA no está conectado. • El sistema de operación no es Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9,1~10,2. Otra alternativa es que la PC no es compatible con USB. • El controlador USB no está instalado.	• Revise la conexión. • Prenda la cámara. • Inserte pilas nuevas o compruebe la conexión del adaptador. • Instale Windows 98, 98SE, 2000, ME, XP/ Mac OS 9,1~10,2 o posterior en una PC que sea compatible con USB • Instale un [Controlador de almacenamiento USB].
No se reproducen las imágenes.	• Nombre de archivo incorrecto. (Violación del formato DCF)	• No cambie los nombres de archivos de las imágenes.

Especificaciones

Sensor de la imagen	Tipo	1/2.7" CCD
	Píxeles efectivos	Aprox.3,2 Megapíxeles
	Píxeles totales	Aprox.3,3 Megapíxeles
Lente	Distancia focal	Valor f del objetivo = 5,1 mm (Equivalencia a película de 35 mm: 33mm)
	No. de F	F2,9 /F8,0
	Zoom Digital	Modo Imagen fija: 1,0X ~ 3,0X Modo de Reproducción: 1,0X ~ 5,0X (depende del tamaño de la imagen)
Visor óptico	Visor óptico	Visor óptico de imágenes virtuales
	Monitor LCD	1.6" color TFT LCD
Enfoque	Tipo	Enfoque fijo con ajuste manual de dos pasos
	Alcance	Macro: 0,19 ~ 0,21m Normal : 1,0m~ infinito
Obturador	Tipo	Obturador Mecánico y Electrónico
	Velocidad	Normal : 1/4 ~ 1/1000 sec. Night : 5 ~ 1/1000 seg.
Exposición	Control	Programa AE
	Compensación	±2.0EV (en pasos de 0,5EV)
	ISO	AUTO
Flash	Modo	Automático / Reducción de ojos rojos / Flash de relleno / Sincronización lenta / Flash desactivado
	Alcance	Macro : 0,2m Normal : 1,0m ~ 3,0m
	Tiempo de recarga	Aprox. 4~10 seg
Efecto		B y N, Normal, Sepia
Marco de foto		4 cuadros
Equilibrio de Blanco		Auto / Luz del día / Nublado / Fluorescente / Tungsteno / Puesta de sol/ Configuración del usuario
Nitidez		Suave / Normal / Fuerte
Grabación de voz		Voice recording (Máx.1 hora) Memoria de voz (Máx.10 seg : imagen fija)
Toma fotográfica	Imagen en movimiento	Tamaño : 320x240 Tiempo de grabación : en función de la capacidad de la memoria
Disparador automático		10 Seg / 2 Seg / Disparador automático doble

Especificaciones

Almacenamiento	Medio	Memoria interna : Memoria flash de 16 MB Memoria externa (no suministrada): Tarjeta de memoria SD, Tarjeta multimedia (MMC) (Hasta 256 MB garantizado)
	Formato de archivo	Imagen Fija : JPEG(DCF), DPOF Imagen en movimiento : AVI Audio : WAV
	Tamaño de la imagen	2048:2048x1536 Pixels, 1600:1600x1200 Pixels, 1024:1024x768 Pixels, 640:640x480 Pixels
	Capacidad (Memoria interna: 16MB)	2048 : Superfina 12, Fina 24, Normal 36 1600 : Superfina 19, Fina 40, Normal 56 1024 : Superfina 40, Fina 85, Normal 122 640 : Superfina 106, Fina 214, Normal 428
		* Estas cifras son mediciones realizadas en las condiciones estándar de Samsung y podrían variar dependiendo de las condiciones de la toma y la configuración de la cámara.
Reproducción de imagen		Imagen individual / Imágenes en miniatura / Presentación de diapositivas / Imagen en movimiento
Interfaz		Conector de salida digital : USB Salida de video : NTSC / PAL (a seleccionar por el usuario) Conector de entrada de corriente CC : 3,3V
Fuente de Alimentación de energía		Suministrado: Pilas no recargables alcalinas tipo AA No suministrado: No recargable: tipo AA – Ni-Mn, Ni-Zn y Litio Pilas de litio tipo CR-V3 Recargable: tipo AA – Ni-MH, Ni-Cd (1000 mA o más) Tipo CR-V3 – Digimax Battery I-Pack(SBP-1103) Paquete de pilas – Digimax Battery Pack (SBP-3603) * Las pilas incluidas pueden variar dependiendo de la zona de venta.
Dimensiones (WxHxD)		98 x 51 x 38mm
Peso		Aprox.122g. (sin pilas ni tarjeta)
Temperatura de funcionamiento		0 ~ 40℃
Operating Humidity		5 ~ 85%
Software	Controlador de la cámara	Controlador de almacenamiento (Windows98/98SE/2000/ME/XP, Mac OS 9,1 ~ 10,2)
	Aplicación	MGI PhotoSuite, Digimax Viewer

※ Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso

Notas con respecto al Software

Sírvase leer cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

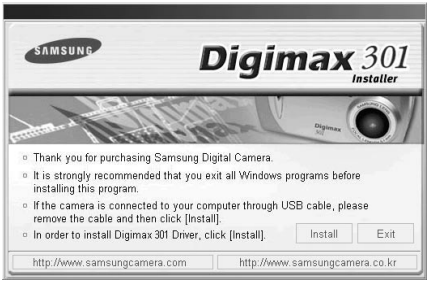
- El software adjunto es un controlador de la cámara y una herramienta de software de edición de imágenes fotográficas para Windows.
- En ninguna circunstancia debe reproducirse, ya sea total o parcialmente, el software o el manual del usuario.
- Los derechos de autor del software sólo tienen licencia para su utilización con una cámara.
- En el caso improbable de un defecto de fábrica, repararemos o cambiaremos su cámara fotográfica. No podemos, sin embargo, hacernos responsables de ninguna manera del daño causado por un uso inadecuado.
- El uso de una PC artesanal o una PC y un SO que no ha sido garantizado por el fabricante no está cubierto por la garantía Samsung.
- Antes de leer este manual, usted debe tener un conocimiento básico de computadoras y de O/S (Sistemas Operativos).

Requisitos recomendados del sistema

Para Windows	Para Machintosh
PC con procesador más moderno que el MMX Pentium 233MHz (XP : Pentium II 300MHz)	Power Mac G3 o posterior
Windows 98/98SE/2000/ME/XP	Mac OS 9,1~10,2
Mínimo 32MB de RAM (XP : 128MB) 140 MB de espacio disponible en el disco duro	Mínimo 64MB de RAM 110 MB de espacio disponible en el disco duro
Puerto USB	Puerto USB
Unidad de disco CD-ROM	Unidad de disco CD-ROM
Monitor compatible con pantalla de 800 x 600 píxeles a color de 16 bits (se recomienda una pantalla a color de 24 bits)	QuickTime 4.0 o superior para Imagen en movimiento

Acerca del software

Al introducir el CD-ROM que se provee con esta cámara dentro de la unidad de disco CD-ROM, se ejecutará automáticamente la siguiente ventana.


SAMSUNG
Digimax 301
Installer
Thank you for purchasing Samsung Digital Camera.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before installing this program.
If the camera is connected to your computer through USB cable, please remove the cable and then click [Install].
In order to install Digimax 301 Driver, click [Install].
Install
Exit
http://www.samsungcamera.com
http://www.samsungcamera.co.kr

Antes de conectar la cámara a la PC, debe instalar el controlador de la cámara.

■ Controlador de la cámara : Esto permite transferir la imagen entre la cámara y la PC.
Esta cámara utiliza un Controlador de almacenamiento USB como controlador de la cámara. Usted puede usar la cámara como lector de tarjeta USB. Después de instalar el controlador y conectar esta cámara a la PC, usted puede buscar [Removable Disk] en [Windows Explorer] o en [My computer]. El Controlador de almacenamiento USB se provee solamente para Windows. El Controlador USB para MAC no está incluído en el CD de la Aplicación. Pero usted puede usar la cámara con Mac OS 9,1~10,2.

■ Digimax Viewer 2.0 : Este es un programa para visualizar imágenes almacenadas.
Usted puede ver las imágenes almacenadas en la memoria directamente en un monitor de PC. También puede copiar, mover o eliminar las imágenes y ampliar o reducir el tamaño de las mismas con Digimax Viewer. Este software es compatible solamente con Windows.

■ MGI PhotoSuite III SE : programa de edición de imágenes.
Puede modificar o almacenar imágenes fijas que descargue de la cámara. Este software es compatible solamente con Windows.

INFORMACIÓN

- Asegúrese de comprobar los requisitos del sistema (página 112) antes de instalar el controlador.
- Debe dejar 5~10 segundos para que se ejecute el programa de instalación automática según la capacidad de la computadora. Si no aparece el marco, ejecute [Windows Explorer] y seleccione [Samsung.exe] en el directorio raíz del CD-ROM

Instalación del software de la aplicación

Para usar esta cámara con una PC, instale primero el software de la aplicación. Una vez hecho esto, las imágenes fotográficas de la cámara se podrán mover a la PC y editar con el programa de edición de fotografías.

INFORMACIÓN

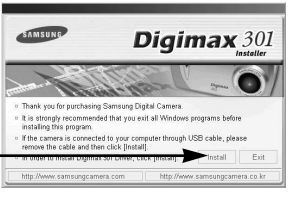
- Cierre los otros programas antes de instalar el software de la aplicación.
- Antes de instalar el software de la aplicación, desconecte la conexión USB.

Usted puede visitar el sitio Web de Samsung en Internet.

http://www.samsungcamera.com : Inglés
http://www.samsungcamera.co.kr : Coreano

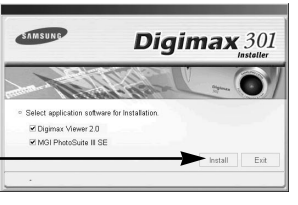
1. Haga clic en el menú [Install] en el cuadro Ejecución automática. El controlador de la cámara Digimax 301 se instala automáticamente.

[Hacer clic]


Digimax 301
Installer
Thank you for purchasing Samsung Digital Camera.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before installing this program.
If the camera is connected to your computer through USB cable, please remove the cable and then click [Install].
Install
Exit
http://www.samsungcamera.com
http://www.samsungcamera.co.kr

2. Se completó la instalación. Aparecerá una ventana en la que usted puede seleccionar el software de la aplicación. Seleccione el programa y haga clic en el botón [Install]. Refiérase a la página 75 para más información acerca del programa.

[Hacer clic]



INFORMACIÓN

- Si usted selecciona [Cancel] en el paso 2, la instalación del programa se cancelará.

Instalación del software de la aplicación

3. Instale Digimax Viewer.
   Haga clic en [Next(N) >] (Siguiente (N)).

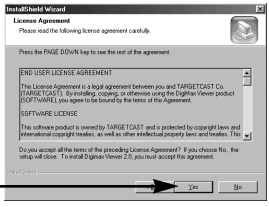
InstallShield Wizard
Welcome to the InstallShield Wizard for Digimax Viewer 2.0
The InstallShield® Wizard will install Digimax Viewer 2.0 on your computer. To continue, click Next.
Next >
Cancel

[Hacer clic]

INFORMACIÓN

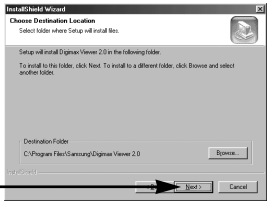
● Si usted selecciona [Cancel] en el paso 3, aparecerá una ventana para la instalación de MGI PhotoSuite III SE.

4. Aparecerá el Contrato de Licencia de Software. Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso. Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.


InstallShield Wizard
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
END USER LICENSE AGREEMENT
SOFTWARE LICENSE
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, the setup will close. To install Digimax Viewer 2.0, you must accept this agreement.
Yes
No

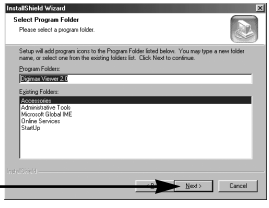
[Hacer clic]

5. Se abrirá una ventana de selección de destino. Haga clic en [Next(N) >] (Siguiente (N)). Para copiar los archivos en otra carpeta, haga clic en [Browse (R)..](Examinar (R)) y elija la carpeta que desee.


InstallShield Wizard
Choose Destination Location
Select folder where Setup will install files.
Setup will install Digimax Viewer 2.0 in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
C:\Program Files\Samsung\Digimax Viewer 2.0
Browse...
Next >
Cancel

[Hacer clic]

6. Se abrirá una ventana pidiéndole que seleccione una carpeta donde se añadirán los iconos de programa. Haga clic en [Next(N) >] (Siguiente (N)). Si desea añadir los iconos de programa a una carpeta distinta, elija otra y despues haga clic en [Next >] (Siguiente).


InstallShield Wizard
Select Program Folder
Please select a program folder.
Setup will add program icons to the Program Folder listed below. You may type a new folder name, or select one from the existing folders list. Click Next to continue.
Program Folders:
Digimax Viewer 2.0
Existing Folders:
Accessories
Administrative Tools
Microsoft Global IME
Online Services
StartUp
Next >
Cancel

[Hacer clic]

Instalación del software de la aplicación

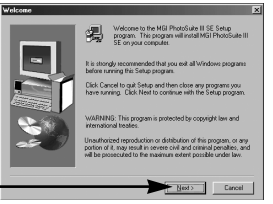
7. La instalación se completó. Aparecerá la ventana de instalación de [MGI PhotoSuite III SE] como se muestra a continuación. Haga clic en [OK].

[Hacer clic]

INFORMACIÓN

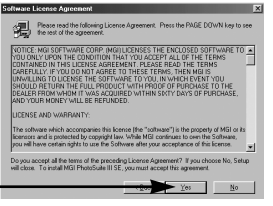
● Si hace clic en [Cancel] en el paso 7, la instalación de MGI PhotoSuite III SE se cancelará y aparecerá la ventana Restart Computer (Reiniciar el ordenador).

8. Aparecerá la ventana [Welcome]. Haga clic en el botón [Next].


Welcome
Welcome to the MGI PhotoSuite III SE Setup program. This program will install MGI PhotoSuite III SE on your computer.
It is strongly recommended that you exit all Windows programs before running this Setup program.
Click Cancel to quit Setup and then close any programs you have running. Click Next to continue with the Setup program.
WARNING: This program is protected by copyright law and international treaties.
Unauthorized reproduction or distribution of this program, or any portion of it, may result in severe civil and criminal penalties, and will be prosecuted to the maximum extent possible under law.
Next >
Cancel

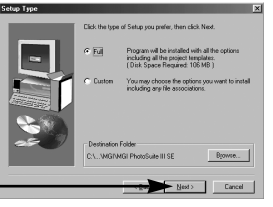
[Hacer clic]

9. Aparecerá el Contrato de Licencia de Software. Si está de acuerdo, haga clic en [Yes] y entonces la ventana continuará al siguiente paso. Si no está de acuerdo, haga clic en [No] y el programa de instalación se cancelará.


Software License Agreement
Please read the following License Agreement. Press the PAGE DOWN key to see the rest of the agreement.
NOTICE: MGI SOFTWARE CORP. (MGI) LICENSES THE ENCLOSED SOFTWARE TO YOU ONLY UPON THE CONDITION THAT YOU ACCEPT ALL OF THE TERMS CONTAINED IN THIS LICENSE AGREEMENT. PLEASE READ THE TERMS CAREFULLY. IF YOU DO NOT AGREE TO THESE TERMS, THEN MGI IS UNWILLING TO LICENSE THE SOFTWARE TO YOU, IN WHICH EVENT YOU SHOULD RETURN THE FULL PRODUCT WITH PROOF OF PURCHASE TO THE DEALER FROM WHOM IT WAS ACQUIRED WITHIN SIXTY DAYS OF PURCHASE, AND YOUR MONEY WILL BE REFUNDED.
LICENSE AND WARRANTY:
The software which accompanies this license (the "software") is the property of MGI or its licensors and is protected by copyright law. While MGI continues to own the Software, you will have certain rights to use the Software after your acceptance of this license.
Do you accept all the terms of the preceding License Agreement? If you choose No, Setup will close. To install MGI PhotoSuite III SE, you must accept this agreement.
< Back
Yes
No

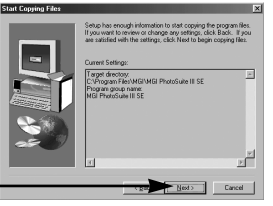
[Hacer clic]

10. Aparecerá la ventana de [Choose Installation Type]. Haga clic en [Next(N) >] (Siguiente (N)).
[Full] : el programa será instalado con todas las opciones.
[Custom] : usted puede elegir lo que desea instalar.


Setup Type
Click the type of Setup you prefer, then click Next.
Full
Program will be installed with all the options including all the project templates. (Disk Space Required: 108 MB)
Custom
You may choose the options you want to install including any file associations.
Destination Folder
C:\...\MGI\MGI PhotoSuite III SE
Browse...
< Back
Next >
Cancel

[Hacer clic]

11. Si se completa la instalación correctamente, la Reproducción automática se registra en el programa de inicio del menú como se muestra en la figura siguiente. Haga clic en el botón [Next >].

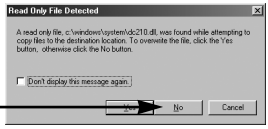

Start Copying Files
Setup has enough information to start copying the program files. If you want to review or change any settings, click Back. If you are satisfied with the settings, click Next to begin copying files.
Current Settings:
Target directory:
C:\Program Files\MGI\MGI PhotoSuite III SE
Program group name:
MGI PhotoSuite III SE
< Back
Next >
Cancel

[Hacer clic]

Instalación del software de la aplicación

* Puede aparecer la ventana [Read Only File Detected] (Detectado archivo de sólo lectura). Haga clic en el botón [No].

[Hacer clic]


Read Only File Detected
A read only file, c:\windows\system\dc210.dll, was found while attempting to copy files to the destination location. To overwrite the file, click the Yes button, otherwise click the No button.
Don't display this message again.
Yes
No
Cancel

12. Aparecerá la ventana de Registro MGI. Haga clic en [Continue].

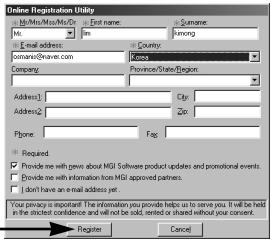
[Hacer clic]

Online Registration
MGI
Thank you for taking the time to register your MGI product. Registered users enjoy many exclusive benefits, including:
Access to Technical Support.
The latest news about our products including free updates.
Special offers, promotions and contests.
Continue

13. Aparecerá la ventana de [Online Registration Utility]. Llene los espacios en blanco y haga clic en el botón de [Register].

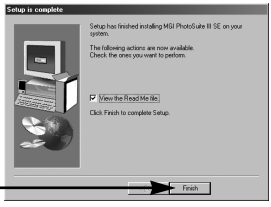
* Si hace clic en el botón [Register] sin conectarse a Internet, aparecerá un mensaje de error en la pantalla. Haga clic en [OK] para ir a la pantalla siguiente.

[Hacer clic]



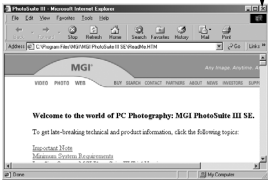
14. La instalación de MGI PhotoSuite III SE se ha completado. Haga clic en [Finish].

[Hacer clic]


Setup is complete
Setup has finished installing MGI PhotoSuite III SE on your system.
The following actions are now available. Check the ones you want to perform.
View the Read Me file.
Click Finish to complete Setup.
Finish

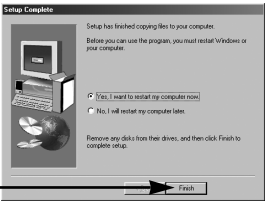
[Hacer clic]

* Se abrirá el archivo MGI III. Haga clic en el botón Close (Cerrar) para cerrar la ventana.


PhotoSuite III - Microsoft Internet Explorer
MGI
Welcome to the world of PC Photography: MGI PhotoSuite III SE.
To get late-breaking technical and product information, click the following topics:
Important Note
Minimum System Requirements

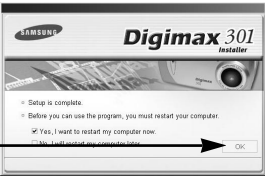
Instalación del software de la aplicación

15. Se completó la instalación. Haga clic en [Finish].


Setup Complete
Setup has finished copying files to your computer.
Before you can use the program, you must restart Windows or your computer.
Yes, I want to restart my computer now.
No, I will restart my computer later.
Remove any disks from their drives, and then click Finish to complete setup.
Finish

[Hacer clic]

16. Para aplicar los cambios, debe reiniciar el ordenador. Elija [Yes, I want to restart my computer now] (Sí, deseo reiniciar el ordenador ahora) y haga clic en [Ok].

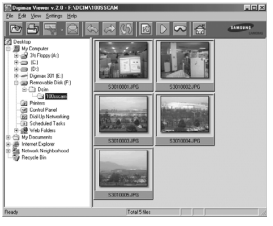


[Hacer clic]

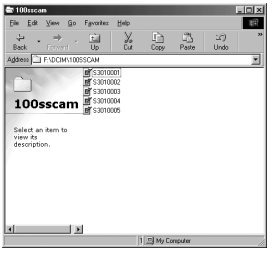
17. Después de reiniciar su computadora, conecte la PC a la cámara mediante el cable USB.

18. Prenda la cámara. Aparecerá [Found New Hardware Wizard] y la computadora se conectara con la cámara.

※ Si usted ya ha instalado un programa visualizador de imágenes o usa el sistema operativo Windows XP, se abrirá un programa de visualización de imágenes. Si el programa de visualización de imágenes abre, el controlador de la cámara se habrá instalado exitosamente.

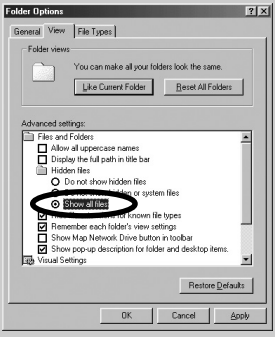


19. Si usted puede ver [Removable Disk] en la carpeta de [My computer], la instalación del controlador de la cámara se habrá completado. Ahora usted puede transferir imágenes de la cámara a la PC mediante el cable USB.



Instalación del software de la aplicación

INFORMACIÓN



- Si usted ha instalado el controlador de la cámara, el [Found New Hardware Wizard] puede que no se abra.
- Cuando se abra la ventana [Found New Hardware Wizard], puede aparecer una ventana indicando que seleccione un archivo de controlador. En este caso, especifique la carpeta C:\WINDOWS\INF (para Windows 98 y 98 SE). Si no puede encontrar la carpeta [INF], active el botón [Show all files] en [Window's Explorer → View →Folder option →View].
- Cuando conecte la cámara al PC, se recomienda que utilice un adaptador CA.
- Antes de conectar la cámara a la PC, debe instalar el controlador de la cámara.
- Una vez instalado el controlador de la cámara, debe reiniciar su PC.
- Si conecta la cámara a la PC antes de instalar el controlador de la cámara, se abrirá el [Found New Hardware Wizard]. En este caso, cancele el [Found New Hardware Wizard] y desconecte la cámara de la PC. Instale el controlador de la cámara y vuelva a conectar la cámara a la PC. (pág. 76)
- Si la computadora no encuentra el Controlador de la Cámara después de la instalación, sírvase intentar una o más de las siguientes medidas.
  1. Elimine el controlador de la cámara (página 85) y reinstale el controlador.
  2. efiérase a las PMF (página 100~101) para averiguar si hay una solución posible al problema.
  3. Si la unidad central de proceso de su computadora es VIA chip (esto es mostrado en el Controlador de host USB), descargue el archivo parche de la página web de la Cámara Samsung :(http://www.samsungcamera.com)

Inicio del modo PC

● Si inserta el cable USB en el terminal de conexión USB, el modo de funcionamiento de la cámara cambiará automáticamente a modo PC.

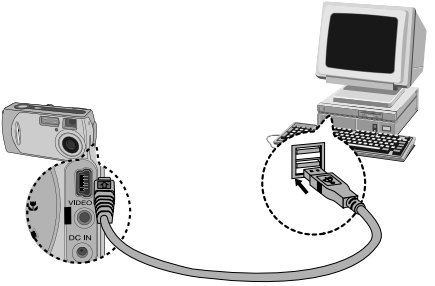
● En este modo, usted puede descargar imágenes almacenadas a su PC mediante el cable USB.

● El monitor LCD está apagado siempre en el modo PC.

● La lámpara de estado de la cámara se iluminará cuando los archivos se estén transfiriendo mediante la conexión USB.

■ Conexión de la cámara a PC

1. Prenda la computadora.
2. Prenda la cámara.
3. Conecte la PC y la cámara mediante el cable USB.
   - Conecte el extremo pequeño del cable USB al puerto USB de la cámara.
   - Conecte el extremo grande del cable USB al puerto USB del ordenador.
   - Asegúrese de que los conectores estén bien sujetos.



■ Desconexión de la cámara a la PC

Refiérase a la siguiente página.
- WIN 98SE : p.87
- WIN 2000/ ME/ XP: p.87~88

INFORMACIÓN

● El controlador de la cámara debe estar instalado antes de usar el modo PC. Para ver instrucciones de instalación del controlador, consulte la página 76.

● Para ahorrar la energía de las pilas, se recomienda que use un adaptador de CA (opcional) cuando conecte la cámara a una computadora.

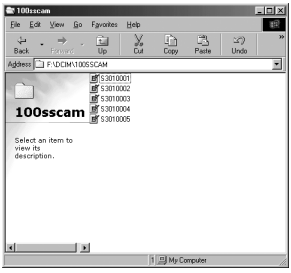
Inicio del modo PC

■ Descarga de imágenes almacenadas

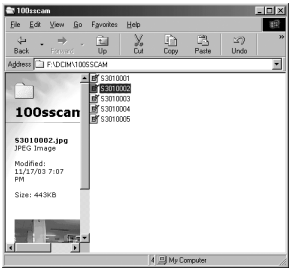
Puede descargar las imágenes fijas almacenadas en la cámara al disco duro de su PC e imprimirlas o utilizar software de modificación de fotos para modificarlas.

1. Conecte la cámara a su PC mediante el cable USB.

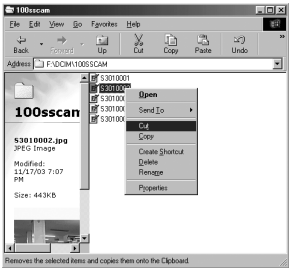
2. En la pantalla del escritorio de su computadora, seleccione [My computer] y haga doble clic en [Removable Disk →DCIM →100SSCAM]. Aparecerán los archivos de la imagen.



3. Seleccione una imagen y presione el botón derecho del ratón.

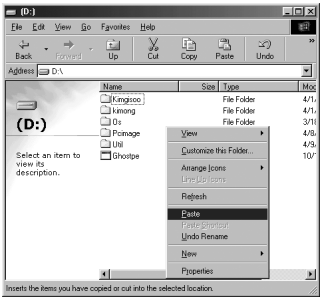


4. Aparecerá un menú emergente.
Haga clic en el menú [Cut] o en el menú [Copy].
- [Cut] : corta un archivo seleccionado.
- [Copy] : copia archivos.

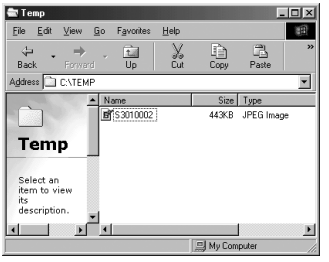


5. Haga clic en la carpeta en donde desee pegar el archivo.

6. Presione el botón derecho del ratón y aparecerá un menú emergente. Haga clic en [Paste].



7. Un archivo de imagen se transfiere de la cámara a su PC.

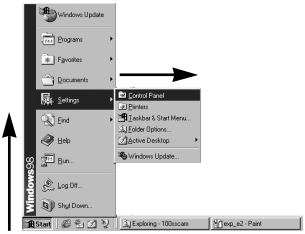


- Puede ver las imágenes en la tarjeta de memoria si está insertada en la cámara.
- Si la tarjeta de memoria no está insertada, aparecerán las imágenes almacenadas en la memoria interna.
- Al usar [Digimax Viewer], usted puede ver directamente en el monitor de la PC las imágenes almacenadas en la memoria y puede copiar o mover los archivos de imágenes.

Para quitar el Controlador USB para Windows 98SE

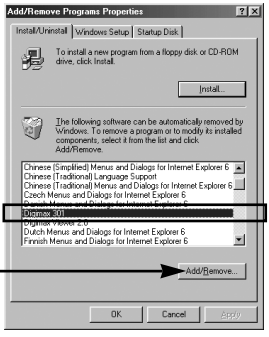
Para quitar el controlador USB, refiérase al proceso que se muestra a continuación.

1. Seleccione [Start → Settings] y haga clic en [Control Panel]



2. Haga doble clic en [Add/Remove programs].

3. Aparecerá la ventana de [Add/Remove Programs Properties]. Haga clic en [Digimax 301] y haga clic en el botón [Add/Remove].


Add/Remove Programs Properties
Install/Uninstall
Windows Setup
Startup Disk
To install a new program from a floppy disk or CD-ROM drive, click Install.
Install...
The following software can be automatically removed by Windows. To remove a program or to modify its installed components, select it from the list and click Add/Remove.
Chinese (Simplified) Menus and Dialogs for Internet Explorer 6
Chinese (Traditional) Language Support
Chinese (Traditional) Menus and Dialogs for Internet Explorer 6
Czech Menus and Dialogs for Internet Explorer 6
Digimax 301
Dutch Menus and Dialogs for Internet Explorer 6
Finnish Menus and Dialogs for Internet Explorer 6
Add/Remove...
OK
Cancel
Apply

[Hacer clic]

4. Aparecerá una ventana. Haga clic en el botón [OK] y se quitará el controlador de la cámara.

Digimax 301 - InstallShield Wizard
Do you want to completely remove the selected application and all of its components?
Yes
No

[Hacer clic]

Disco extraíble

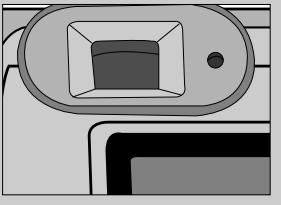
■ Para usar esta cámara como Disco extraíble, instale (pág. 76) el Controlador USB.

1. Antes de prender la cámara, conéctela a la PC mediante el cable USB.
2. Haga clic en [Removable Disk] bajo [My computer] o [Windows Explorer].
3. Los archivos de imagen almacenados en el Disco extraíble (DCIM →100SSCAM) se pueden transferir a la PC.

INFORMACIÓN

Información importante sobre la utilización del Disco extraíble

- El indicador [Removable Disk] no aparecerá cuando se apague la cámara o se extraiga el cable USB.
- Recomendamos que copie las imágenes a la PC para verlas. El abrir las imágenes fotográficas directamente del disco extraíblepuede ocasionar desconexiones inesperadas.
- Cuando cargue imágenes de la PC a la cámara,asegúrese de que los nombres de archivos cargados no seanlos mismos que aquellos que ya están almacenados en la memoria.
- Cuando usted haya cargado un archivo del Disco extraíble que esta cámara no tomó, aparecerá el mensaje [FILE ERROR!] en el monitor LCD en modo REPRODUCCIÓN, y no aparecerá nada en el modo IMAGEN EN MINIATURA.



- La lámpara de estado de la cámara parpadeará cuando se transfiera un archivo (copia o eliminación) entre el PC y la cámara. No retire el cable USB hasta que la lámpara deje de titilar. Para retirar el cable USB en Windows 2000/ME/XP, use el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.

Retiro del disco extraíble

■ Windows 98SE

1. Revise si la cámara y la PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de estado de la cámara, tendrá que esperar hasta que se ilumine.
2. Desconecte el cable USB.

■ Windows 2000/ME/XP

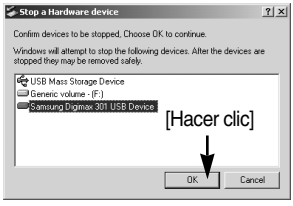
1. Revise si la cámara y la PC están transfiriendo un archivo. Si parpadea la lámpara de estado de la cámara, tendrá que esperar hasta que se ilumine.

2. Haga doble clic en el icono [Unplug or Eject Hardware] de la barra de tareas.

3. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Seleccione el [USB Mass Storage Device] y haga clic en el botón [Stop].

Unplug or Eject Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
USB Mass Storage Device
[Hacer clic]
USB Mass Storage Device at Samsung Digimax 301
Properties
Stop
Display device components
Show Unplug/Eject icon on the taskbar
Close

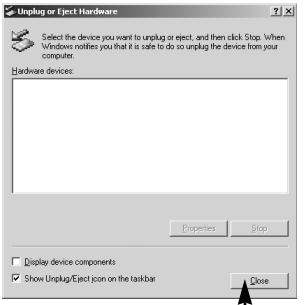
4. Aparecerá la ventana [Stop a Hardware device]. Seleccione [SAMSUNG DIGIMAX 301 USB Device] y haga clic en la opción [OK].


Stop a Hardware device
Confirm devices to be stopped, Choose OK to continue.
Windows will attempt to stop the following devices. After the devices are stopped they may be removed safely.
USB Mass Storage Device
Generic volume - (F:)
Samsung Digimax 301 USB Device
[Hacer clic]
OK
Cancel

5. Aparecerá la ventana [Safe to Remove Hardware]. Haga clic en [OK].

Retiro del disco extraíble

6. Aparecerá la ventana [Unplug or Eject Hardware]. Haga clic en [Close] y se quitará el disco extraíble con seguridad.


Unplug or Eject Hardware
Select the device you want to unplug or eject, and then click Stop. When Windows notifies you that it is safe to do so unplug the device from your computer.
Hardware devices:
Properties
Stop
Display device components
Show Unplug/Eject icon on the taskbar
Close

[Hacer clic]

7. Desconecte el cable USB.

Configuración del controlador USB para MAC

1. No se incluye un controlador USB para MAC con el CD del software, ya que el SO MAC admite el controlador de la cámara.
2. Revise el Sistema operativo MAC. Puede revisar la versión del Sistema operativo MAC durante el inicio del mismo. Esta cámara es compatible con MAC OS 9,1 ~ 10,2.
3. Conecte la cámara a la Macintosh y prenda la cámara en modo PC.
4. Aparecerá un nuevo icono (sin título) en el escritorio después de conectar la cámara a MAC.

Uso del Controlador USB para MAC

1. Haga doble clic en un nuevo icono (Sin título) del escritorio y aparecerá la carpeta de la memoria.
2. Seleccione el archivo de la imagen fotográfica y cópielo o muévalo a MAC.

INFORMACIÓN

- Si usted usa un Sistema operativo MAC 10,0 o superior, puede que ocurra algún error cuando transfiera archivos de la PC a la cámara.

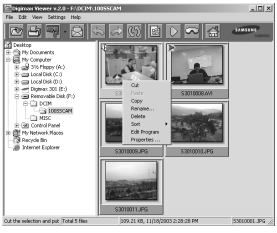
Digimax Viewer

Este software es compatible solamente con Windows.

1. Para abrir Digimax Viewer, haga clic en [Inicio→ Programas →Samsung →Digimax Viewer 2.0 → Digimax Viewer 2.0] y entonces se abrirá el programa Digimax Viewer 2.0.

2. Si se selecciona la opción Ejecución automática, este programa será ejecutado automáticamente al reconocer la cámara.

3. Usted puede usar fácilmente el programa Digimax Viewer ya que ofrece un menú ARCHIVO y una barra de HERRAMIENTAS. Además, puede usar el menú emergente. Haga clic en una imagen y presione el botón derecho del ratón.



Las funciones de Digimax Viewer se mencionan a continuación.

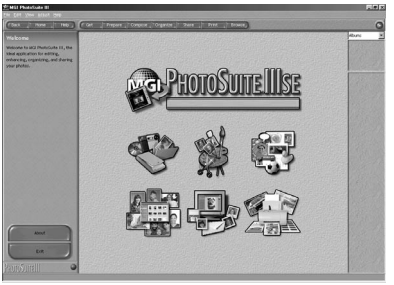
- Funciones básicas : Copiar, Mover, Eliminar, Girar, Cambiar nombre, Cambiar tipo de archivo, Cambiar tamaño, Propiedades.
- Funciones avanzadas: Imprimir, Presentación con diapositivas, Exportar, Enviar correo electrónico, Imprimir en línea, Álbum Web, etc.

INFORMACIÓN

● Refiérase al menú [Ayuda] de Digimax Viewer 2.0 para mayor información.

MGI PhotoSuite III SE

Este software es compatible solamente con Windows.
Para abrir MGI PhotoSuite III SE, haga clic en [Start → Programs → MGI PhotoSuite III SE → MGI PhotoSuite III SE] y entonces MGI PhotoSuite III se abrirá.



■ Introducción a la pantalla de Bienvenida

	Get Para obtener imágenes
	Prepare Varias actividades de edición de fotografías pueden realizarse dentro de este módulo.
	Compose Utilice sus fotografías en una variedad de maneras divertidas, creativas e interesantes.
	Organize Organice en álbumes sus fotos y otros archivos de medios.
	Share Guarde sus resultados para mostrárselos a otras personas.
	Print Haga copias impresas de fotografías y proyectos.

■ Introducción a la barra de desplazamiento

Back	**Back** Regresa al paso anterior
Home	**Home** Regresa a la pantalla de Bienvenida
Help	**Help** Presenta la ventana de ayuda
Get	**Get** Para obtener imágenes
Prepare	**Prepare** Varias actividades de edición de fotografías pueden realizarse dentro de este módulo.
Compose	**Compose** Utilice sus fotografías en una variedad de maneras divertidas, creativas e interesantes.
Organize	**Organize** Organice en álbumes sus fotos y otros archivos de medios.
Share	**Share** Guarde sus resultados para mostrárselos a otras personas.
Print	**Print** Haga copias impresas de fotografías y proyectos.
Browse	**Browse** Examine el sitio Web.

MGI PhotoSuite III SE

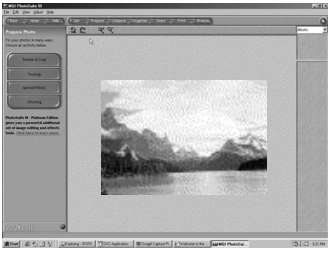
Get

■ Para obtener imágenes de la computadora

1. Para adquirir imágenes, haga clic en el botón grande [Get] de la Pantalla de Bienvenida, o en el botón [Get] de la Barra de Desplazamiento. Haga clic en [Computer] de la lista de opciones mostradas en el panel de actividades.

2. Aparece el selector de Abrir archivo. Ahora seleccione el archivo de la imagen y haga clic en [open].

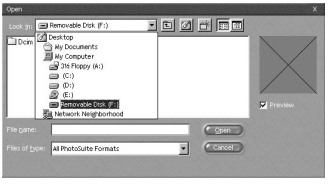
3. La Pantalla de Bienvenida dará paso a la pantalla siguiente con la imagen seleccionada en pantalla.



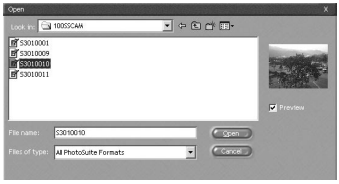
■ Para obtener imágenes de la cámara digital.
Antes de transferir un archivo de imagen, revise la conexión USB.

1. Para adquirir imágenes, haga clic en el botón grande [Get] de la Pantalla de Bienvenida, o en el botón [Get] de la Barra de Desplazamiento. Haga clic en [Computer] de la lista de opciones mostradas en el panel de actividades.

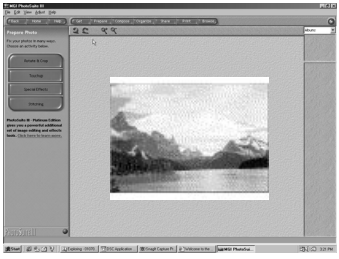
2. Aparece el selector de Abrir archivo Haga clic en [Look in :] para elegir el [Removable Disk(:)] y haga clic en [open] para que aparezca la ventana de abrir archivo.



3. Seleccione la carpeta [DCIM →100sscam]. Después seleccione una imagen y haga clic en [Open].



4. La Pantalla de Bienvenida dará paso a la pantalla siguiente con la imagen seleccionada en pantalla.



INFORMACIÓN

Cuando use la cámara Digimax, solamente [Computer] y [Album] están disponibles de la lista de opciones.
Usted podrá obtener imágenes de la cámara digital.

[Computadora y Álbum solamente]

■ Adquisición de imágenes de un Álbum.

1. Para adquirir imágenes, haga clic en el botón grande [Get] de la Pantalla de Bienvenida, o en el botón [Get] de la Barra de Desplazamiento. Haga clic en [Album] de la lista de opciones mostradas en el panel de actividades.

2. Después de seleccionar Álbum en [①Choose a photo album], haga clic en una imagen del álbum y haga clic en [Open].

3. La Pantalla de Bienvenida dará paso a la pantalla siguiente con la imagen seleccionada en pantalla.

※ Refiérase a la página 97 para obtener más información acerca de la creación de un Álbum.

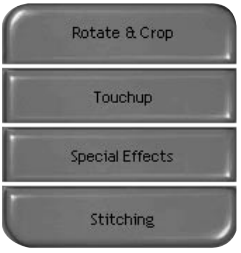
Prepare

Cuando se carga la imagen, aparece el paso Preparar automáticamente.

■ Pasos del Menú [PREPARE]

Rotate & Crop

Usted puede girar, voltear o recortar las imágenes, entre muchas otras opciones.



Touchup

Las funciones Quitar el efecto ojos rojos, Quitar grietas, entre otras, están disponibles en este menú.

Special Effects

Pueden realizarse varios efectos especiales.

Stitching

Ensamble una serie de fotos para crear un efecto panorámico arqueado.

MGI PhotoSuite III SE

Compose

Se puede Agregar texto, Componer imágenes, etc.

■ Pasos del Menú de [COMPOSE]

Collages : Un collage consiste en un arreglo de varias fotos o secciones de fotos pegadas sobre un fondo común.

Photo Layouts : La actividad de Diseños de Fotos incluye muchas opciones de collages y diseños.

Cards & tags : Utilice sus fotos para crear artículos tales como Etiquetas para Regalo, Tarjetas de Felicitaciones, Invitaciones, Postales y Tarjetas de Deporte.

Calendars : Utilice sus fotos para crear una variedad de calendarios (mensuales, trimestrales, de temporada, anuales).

Collections : Las fotos se pueden también utilizar en la creación de una variedad de artículos para propósitos de negocio.

Fun stuff : Usted puede hacer portadas de revistas, fondos artísticos, etc .

Business : Puede hacer artículos de negocio tales como tarjetas de negocio, certificados, letreros, etiquetas, material promocional, rótulos de identificación personal, papel de correo.

Frames & Edges : Agregue marcos y efectos de borde a sus fotos según las plantillas predefinidas.

MGI PhotoSuite III SE

Organize

Organice en álbumes sus fotos y otros archivos de medios.

■ Pasos del Menú de [ORGANIZE]

[①Choose a photo album to view or edit]
Select Album : Para crear un Álbum, haga clic en [Organize] en la pantalla de bienvenida o en la barra de desplazamiento.
Album.. : Abra un Álbum Maestro.

[②Select a photo, and choose an action below.]
- Open : Abrir la imagen seleccionada.
- Delete : Eliminar la imagen seleccionada.
- Properties... : ver la información de la imagen.

[③Choose an action to manage your album.]
- Add : hacer clic en [Add] para agregar una imagen a un Álbum.
- Sort : hacer clic en [Sort] para Ordenar las imágenes guardadas.
- Search : hacer clic en [Search] para Buscar las imágenes guardadas.
- Reset : hacer clic en [Reset] para restablecer la configuración.
- Update : hacer clic en [Update] para actualizar las imágenes.
- Create Slide Show : hacer clic en [Create Slide Show] para crear una Presentación de diapositivas.

Comience siempre en esta página: Si usted selecciona esta opción, el programa comenzará en [Organize].

■ Creación de un Álbum

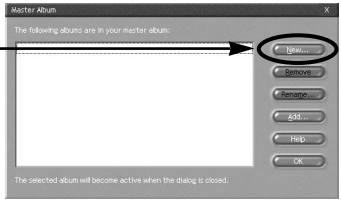
1. Para crear un Álbum, haga clic en el botón grande Organizar de la pantalla de Bienvenida, o en el botón Organizar de la barra de desplazamiento.

2. Haga clic en [Album..] en [①Choose a photo album to view or edit.]

[Hacer clic]

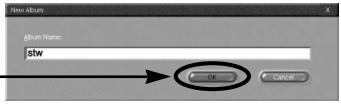
3. Aparecerá la ventana de Álbum Maestro, entonces haga clic en [New..].

[Hacer clic]



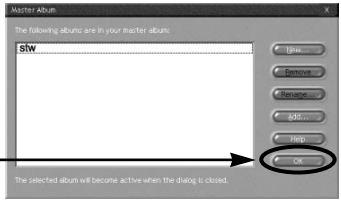
4. Ponga un nuevo nombre de Álbum en la ventana de Álbum Nuevo y haga clic en [OK]. Ahora será creado un álbum nuevo.

[Hacer clic]



5. Aparecerá la ventana [Master Album]. Haga clic en [OK].

[Hacer clic]



■ Para agregar imágenes al álbum

1. Seleccione [③ Choose an action to manage your album. →Add..] para agregar imágenes al álbum.

[Hacer clic]

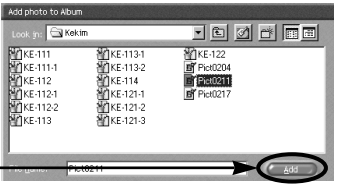
2. Haga clic en [Computer] en el menú Agregar fotos.
   Las fuentes [Digital Camera (Direct)], [Scanner (TWAIN)], [Digital Camera (TWAIN)] no se pueden usar.

[Hacer clic]

Add Photos
Drag photo from the Library into your album.
If the desired photo is not in the Library, get the photo from any of the sources listed below.
Computer
Digital Camera (Direct)
Scanner (TWAIN)
Digital Camera (TWAIN)

3. Aparecerá la ventana [Add photo to Album]. Seleccione las imágenes que desea agregar. Haga clic en [Add].

[Hacer clic]



4. El proceso para agregar imágenes se completó.

MGI PhotoSuite III SE

Share

Guardando o compartiendo imágenes.

■ Pasos del menú de [SHARE]

Save
Guardar el archivo activo de acuerdo con su nombre y ruta de acceso actual.

Save As
Para asignar un nombre o una ruta de acceso nueva al archivo.

Send E-mail
Para enviar imágenes por correo electrónico.

Slide Show
Ver las imágenes como una presentación de diapositivas.

Print

Usted puede imprimir imágenes.

■ Menú de [PRINT]

Print
Impresión de imágenes

Print Multiples
Imprima copias múltiples de una foto o proyecto, o una copia de cada una de las fotos incluidas en un álbum, según una plantilla predefinida.

* Elija una impresora, elija una orientación, elija el tamaño de la impresión, elija el número de copias. Usted puede entonces imprimir las imágenes.

INFORMACIÓN

● Para más información, sírvase referirse al archivo de Ayuda en [Help MGI PhotoSuite III help].

PMF

Sírvase revisar lo siguiente si la conexión USB falla.

[caso 1] La cámara está apagada.

→ Prenda la cámara. Recomendamos el uso de un adaptador de CA en modo PC. Si está usando las pilas, compruebe la condición de las mismas.

[caso 2] El Controlador USB no está instalado correctamente.

→ Instale el Controlador USB correctamente. Referir a la página 76.

[caso 3] El cable USB no está conectado o está usando un cable con una especificación incorrecta.

→ Use un cable USB con la especificación correcta.

[caso 4] Ocasionalmente la computadora reconoce el USB como otro dispositivo.

→ Instale el controlador de la cámara correctamente. Apague la cámara y saque el cable USB. Vuelva a conectar el cable USB y prenda la cámara. La computadora deberá reconocer ahora la cámara.

[caso 5] Hay un error inesperado durante la transferencia de un archivo.

→ Apague la cámara y vuélvala a prender. Vuelva a transferir el archivo.

[caso 6] Cómo puedo saber si mi computadora es compatible con la Interfaz USB?

→ Revise el puerto USB en su computadora o teclado.

→ Revise la versión del Sistema Operativo. La interfaz USB está disponible en Windows 98, 98SE, 2000, ME y XP.

→ Revise el [Universal serial bus controller] en el Administrador de dispositivos. Haga lo siguiente para revisar el [Universal serial bus controller].

Win 98/ME : Delinee en [Start →Setting →Controller →System →Device Manager →Universal serial bus controller].

Win 2K : Delinee en [Start →Setting →Controller →System →Hardware Device Manager Universal serial bus controller].

Win XP : Delinee en [Start →Control Panel →Performance and Maintenance → System →Hardware Device Manager →Universal Serial Bus controller].

Además, haga doble clic en el Controlador de host universal USB y el Concentrador raíz USB para comprobar si el Estado del dispositivo indica "Este dispositivo funciona correctamente". Si el Estado del dispositivo indica que "no funciona correctamente", haga clic en la ficha "Controlador" y después en [Actualizar controlador] o [Reinstalar controlador].
Debe haber un Controlador host USB y un concentrador raíz USB bajo [Universal serial bus controller].

→ Si todas las condiciones mencionadas se han cumplido, la computadora es compatible con la interfaz USB.

[caso 7] Cuando utilice el concentrador USB.

→ Podría haber un problema en la conexión de la cámara a la PC mediante el concentrador USB si la PC y el concentrador no son compatibles. Cuando sea posible, conecte la cámara a la PC directamente.

[caso 8] ¿Hay otros cables conectados a la PC?

→ La cámara podriá funcionar mal si se conecta a la PC con otro cable USB. En este caso, desconecte el otro cable USB y conecte sólo un cable USB a la cámara.

[caso 9] Cuando abro el Administrador de dispositivos (haciendo clic en Inicio → (Configuración) → Panel de control → (Rendimiento y mantenimiento) → Sistema → (Hardware) → Administrador de dispositivos), hay entradas 「Dispositivos desconocidos 」u 「Otros dispositivos 」con un interrogante amarillo (?) al lado o dispositivos con una exclamación (!) al lado.

→ Haga clic con el botón derecho en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!) y seleccione "Quitar". Reinicie el PC y conecte la cámara de nuevo. Para un PC con Windows 98, quite también el controlador de la cámara, reinicie el PC y vuelva a instalar ese controlador.

→ Haga doble clic en la entrada con el signo de interrogación (?) o exclamación (!), haga clic en la ficha "Controlador" y en [Actualizar controlador] o [Reinstalar controlador]. Si aparece un mensaje pidiéndole que especifique la ubicación del controlador adecuado para el dispositivo, indique la carpeta "C:\Windows\inf" o "C:\Windows\inf\other" (donde C: es la letra de unidad del disco duro donde está instalado el sistema operativo).

MEMO

MEMO

SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
OPTICS & DIGITAL IMAGING DIVISION
145-3, SANGDAEWON 1-DONG, JUNGWON-GU,SUNGNAM-CITY, KYUNGKI-DO, KOREA
462-121
TEL : (82) 31-740-8086,8088, 8090, 8092, 8099
FAX : (82) 31-740-8398, 8111

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS AMERICA, INC.
HEADQUARTERS
40 SEAVIEW DRIVE, SECAUCUS, NJ07094, U.S.A.
TEL : (1) 201-902-0347
FAX : (1) 201-902-9342

WESTERN REGIONAL OFFICE
18600 BROADWICK ST.,
RANCHO DOMINGUEZ, CA 90220, U.S.A.
TEL : (1) 310-537-7000
FAX : (1) 310-537-1566

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS UK LIMITED
SAMSUNG HOUSE
1000 HILLSWOOD DRIVE
HILLSWOOD BUSINESS PARK
CHERTSEY KT16 OPS U.K.
TEL : +44 (0) 1932 455300
FAX : +44 (0) 1932 455325

SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS GMBH
AM KRONBERGER HANG 6
D-65824 SCHWALBACH/TS., GERMANY
TEL : (49) 6196 66 53 03
FAX : (49) 6196 66 53 66

SAMSUNG FRANCE S.A.S.
BP 51 TOUR MAINE MONTPARNASSE
33, AV .DU MAINE
75755, PARIS CEDEX 15, FRANCE
HOTLINE PHOTO NUMÉRIQUE :
00 800 22 26 37 27(Numéro Vert-Appel Gratuit)
TEL : (33) 1-4279-2282/5
FAX : (33) 1-4320-4510

SAMSUNG TECHWIN MOSCOW OFFICE
KORP. 14 37-A LENNINGRADSKY PR-KT
MOSCOW, 125167, RUSSIA
TEL : (7) 095-258-9296, 9298, 9299
FAX : (7) 095-258-9297

TIANJIN SAMSUNG OPTO-ELECTRONICS CO.,LTD.
7 PINGCHANG ROAD NANKAI DIST., TIANJIN
P.R CHINA
POST CODE:300190
TEL : (86) 22-2761-8867
FAX : (86) 22-2761-8864

* Internet address - http : //www.samsungcamera.com/

CE The CE Mark is a Directive conformity mark of the European Community (EC)

6806-1722

R4040291